

FISHER & PAYKEL

BUILT-UNDER DISHWASHER

INTEGRATED

DW24UT2I3 & DW24U2I3 models

INSTALLATION GUIDE

US CA

533058A 09.25

⚠ WARNING!**Electric Shock Hazard**

Failure to follow this advice may result in electrical shock or death.

- This appliance must be earthed. This appliance has a cord with an equipment-earthing conductor and an earthing plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local regulations.
- **WARNING** – Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service technician if you are unsure if the appliance is properly earthed.
- Do not modify the power supply plug provided with the appliance. If a different outlet is required have it installed by a qualified electrician. Do not use an extension cord, adapter plug or multi-box.

**⚠ WARNING!****Cut Hazard**

Failure to use caution could result in injury.

- Take care – panel edges are sharp.

**⚠ WARNING!****Weight Hazard**

Failure to follow this advice may result in damage or personal injury.

- Do not attempt to lift this product unassisted.



WARNING!

To reduce the risk of fire, injury to persons or damage when using the appliance, follow the important safety instructions listed below. Read all the guidance before using the appliance.

Servicing

- Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in this guide. All other servicing should be undertaken by a Fisher & Paykel trained and supported service technician or qualified person.

Installation

- Ensure all water connections are turned OFF. It is the responsibility of the plumber and electrician to ensure that each installation complies with all Codes and Regulations.
- The dishwasher MUST be installed to allow for future removal from the enclosure if service is required.
- The switched power outlet must be outside the dishwasher cavity, so that it is accessible after installation.
- This dishwasher is manufactured for indoor use only.
- Care should be taken when the appliance is installed or removed to reduce the likelihood of damage to the power supply cord and hoses.
- If the dishwasher is to be relocated from one installation to another it must be kept upright to avoid damage from water spillage.
- Make sure only new hoses are used for connection (supplied with the dishwasher). Old hoses should not be reused.
- Failure to install the dishwasher correctly could invalidate any warranty or liability claims.
- Ensure the dishwasher is placed between cabinetry. Failure to do so may result in an unstable product, which may cause damage or injury.
- Do not operate this appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled or has missing or broken parts, including a damaged power supply cord or plug.
- Do not store or use petrol, or other flammable vapours and liquids in the vicinity of the dishwasher.
- Connect to a properly rated, protected and sized power supply circuit to avoid electrical overload.
- Make sure that the power supply cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subject to damage or stress.
- Do not install or store the dishwasher where it will be exposed to temperatures below freezing or exposed to weather.
- Do not use an extension cord or a portable electrical outlet device (e.g. multi-socket outlet box) to connect the dishwasher to the power supply.
- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current.
- This appliance is equipped with a cord having an equipment-earthing conductor and an earthing plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- EARTHING INSTRUCTIONS - This appliance must be connected to a earthed metal, permanent wiring system, or an equipment-earthing conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-earthing terminal or lead on the appliance.
- Ensure the product is not plugged in when fitting custom panels.
- Installation of custom panels requires basic mechanical and electrical skills.
- Installation must comply with your local building and electricity regulations.

- Failure to install the custom panels correctly could invalidate any warranty or liability claims.
- Installation of this dishwasher requires basic mechanical and electrical skills.
- Be sure to leave these Instructions with the Customer.
- Installation must comply with your local building and electricity regulations.
- At the completion of the dishwasher installation, the Installer must perform the Final Checklist.
- Remove all packaging materials supplied with the dishwasher.
- If the product is installed in a motor vehicle, boat or similar mobile facility, you must bring the vehicle, boat or mobile facility containing the product to the service shop at your expense or pay the service technician's travel to the location of the product.
- This appliance is fitted with a water heating feature and intended for connection to a hot water supply.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

The models shown in this installation guide may not be available in all markets and are subject to change at any time. For current details about model and specification availability in your country, please go to our website www.fisherpaykel.com or contact your local Fisher & Paykel dealer.

COMPONENTS REQUIRED

PARTS

- Keep all packing materials until the unit has been inspected.
- Inspect the product to ensure there is no shipping damage. If any damage is detected contact the dealer or retailer you bought the product from to report the damage.
- Fisher & Paykel is not responsible for shipping damage.

Supplied



Spacers (4)



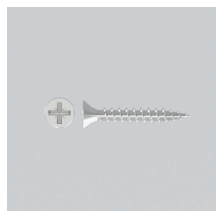
Moisture protection tape (1)



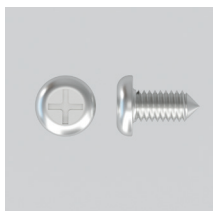
Drain hose support (1)



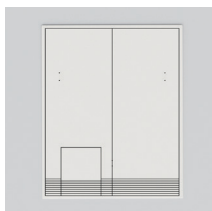
Sound seal (1)



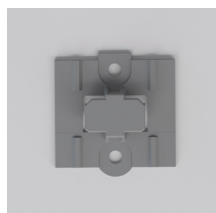
4 x 25mm screws (4)



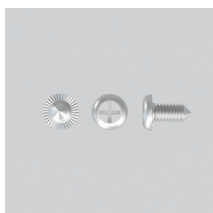
4 x 13mm screws (5)



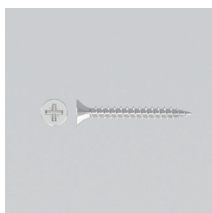
Door panel template (1)



Sliding bracket (1)

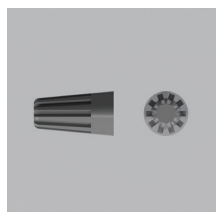


3.5 x 11mm screws (2)

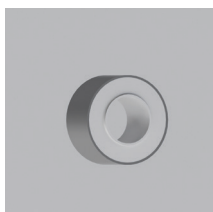


3.9 x 38mm screws (6)

Required (not supplied)



UL-listed wire nuts (3)

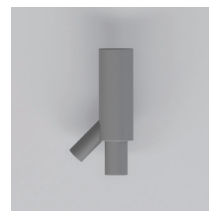


Thread seal tape (1)



3/4" (19mm) Elbow 90° (1)

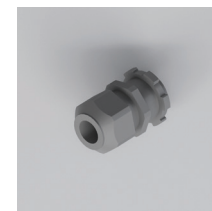
Components for new installation only (available in hardware stores)



Air gap for drain hose (use only if required)



Waste tee for house plumbing (use only if required)



3/4" (16mm) Strain relief for electrical connection



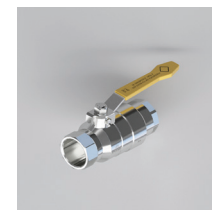
Screw-type hose clamps



Hot water line with ferrule and compression nut - min 3/8" (9.5mm) copper tubing or flexible braided hose



Electrical cable or Power cord kit - 5' 4" (163cm) or 7' 9" (236cm) long depending on your installation



Hand shut-off valve (recommended)

WARNING!

Ensure the power cord and connections comply with the National Electrical Code, Section 422 and/or local codes and ordinances. Maximum power cord length is 6 feet. A power Cord Kit is available for purchase from an authorized Fisher & Paykel appliances dealer.

Check the house wiring. If it is not 2-wire with ground, a ground must be provided by the installer. If the house wiring is aluminium, use UL-Listed anti-oxidant compound and aluminium-to-copper connectors.

COMPONENTS REQUIRED

TOOLS

Not supplied



Powered driver



Cross-head screw driver



Flat-head screw driver



Box cutter



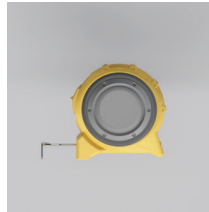
Allen Key 1/4" (6mm) and 3/16" (4mm)



Nutdriver 1/4" (6.35mm) and 5/16" (7.94mm)



Adjustable wrench 6" (152.4mm)



Measuring tape



Safety glasses



Flashlight



Gloves



Bucket - for flushing the line



Tubing cutter



Hole saw set



Level



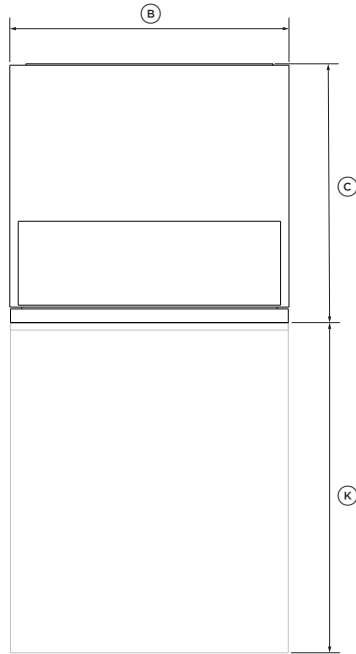
Carpenters square

Supplied

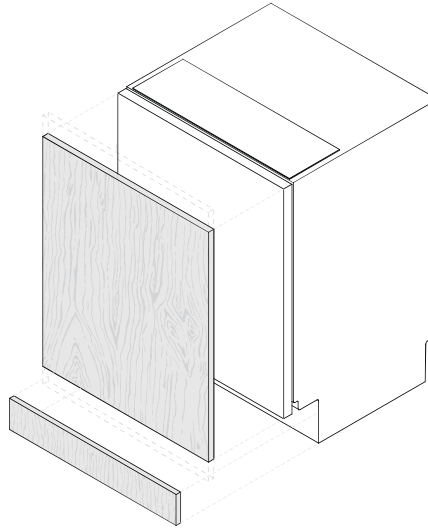


Phillips head key

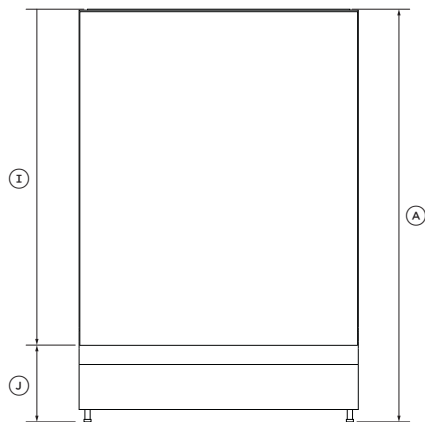
PRODUCT DIMENSIONS



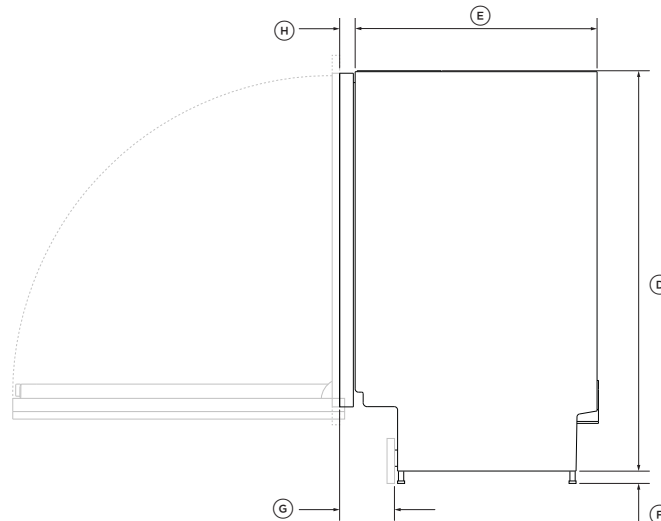
PLAN



ISO



FRONT



PROFILE

DIMENSIONS FOR MODEL DW24UT213	INCH	MM
(A) Overall height*	33 3/4-36 1/8	857-917
(B) Overall width**	23 1/2	597
(C) Overall depth**	21 13/16	554
(D) Height of chassis	33 3/4	857
(E) Depth of chassis	20 1/2	521
(F) Height of feet*	0-2 3/8	0-60
(G) Depth of toe kick recess	4 3/4	120
(H) Depth of inner door**	1 5/16	33
(I) Height from top of chassis to bottom of inner door	28 5/16	719
(J) Minimum height from to bottom of inner door to floor*	5 7/16-7 13/16	138-198
(K) Minimum depth of door opening**	26 5/8	676

DIMENSIONS FOR MODEL DW24U2I3	INCH	MM
(A) Overall height*	32 1/4-34 5/8	820-880
(B) Overall width**	23 1/2	597
(C) Overall depth**	21 13/16	554
(D) Height of chassis	32 1/4	820
(E) Depth of chassis	20 1/2	521
(F) Height of feet*	0-2 3/8	0-60
(G) Depth of toe kick recess	4 3/4	120
(H) Depth of inner door**	1 5/16	33
(I) Height from top of chassis to bottom of inner door	26 7/8	683
(J) Minimum height from to bottom of inner door to floor*	5 7/16	138
(K) Minimum depth of door opening**	25 3/16	639

*Depending on adjustment of levelling feet

**Excluding custom panel and handle

Actual product dimensions may vary by 1/16" (2mm)

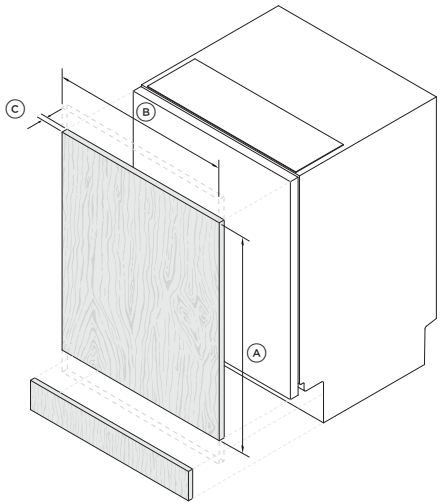
CUSTOM PANEL DIMENSIONS

Material specifications

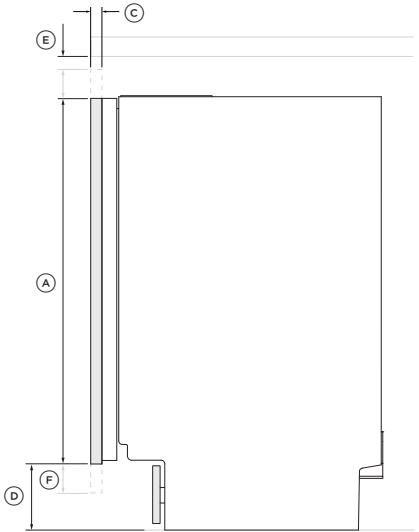
- Maximum weight of door panels must not exceed 22lb (including handle)
- The panel should be adequately sealed to withstand moisture (122°F (50°C) 80% RH). The back and sides of the panel should be completely sealed with a waterproof vapour barrier, such as polyurethane, to prevent damage.
- Installation outside these specifications may result in condensation on cabinetry surfaces.

Toe kick considerations

- Depending on the desired toe kick recess depth and door panel extension, the toe kick panel height may need to be adjusted to allow adequate door swing.



ISO



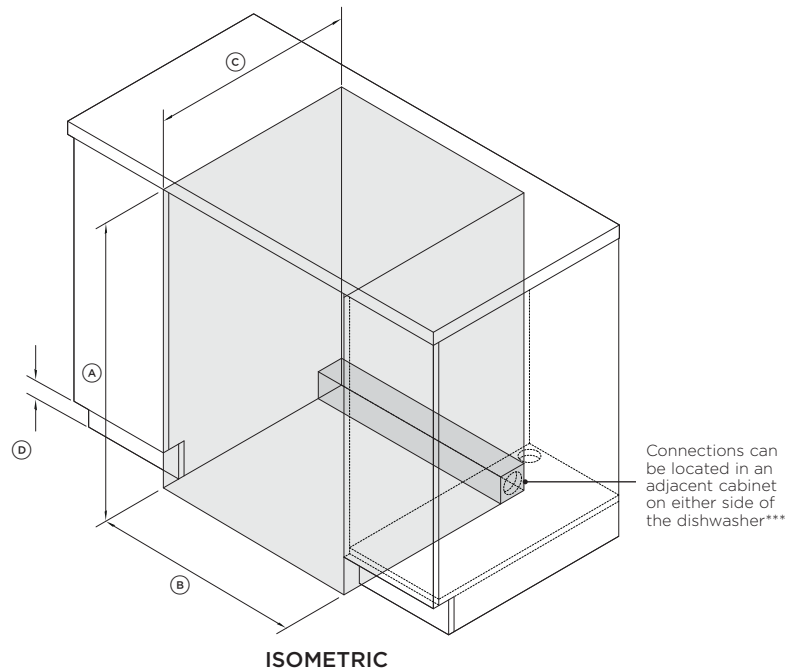
PROFILE

CUSTOM PANEL CONSIDERATIONS FOR MODEL DW24UT213		
	INCH	MM
A Minimum height of custom door panel for full coverage of the inner door	28 1/8	714
B Minimum door panel width	23 7/16	596
C Door panel depth	5/8-1	16-25
D Distance from base of door panel to floor	2 3/4-7 7/8	70-200
E Minimum clearance between top of door panel and benchtop	1/16	2
F Maximum overhang of Custom Panel to bottom of inner door	2 3/4	70
CUSTOM PANEL CONSIDERATIONS FOR MODEL DW24U213		
	INCH	MM
A Minimum height of custom door panel for full coverage of the inner door	26 5/8	677
B Minimum door panel width	23 7/16	596
C Door panel depth	5/8-1	16-25
D Distance from base of door panel to floor	2 3/4-7 7/8	70-200
E Minimum clearance between top of door panel and benchtop	1/16	2
F Maximum overhang of Custom Panel to bottom of inner door	2 3/4	70

Weight of door panel (including handle): 9-20 lb (4-9 kg)

CABINETY

DIMENSIONS



CABINETY DIMENSIONS FOR MODEL DW24UT213	INCH	MM
Ⓐ Minimum inside height*	33 3/4	857
Ⓑ Minimum inside width	23 5/8	600
Ⓒ Minimum overall depth**	22 13/16	580
Ⓓ Height of toe kick area	2 3/4 - 7 7/8	70 - 200

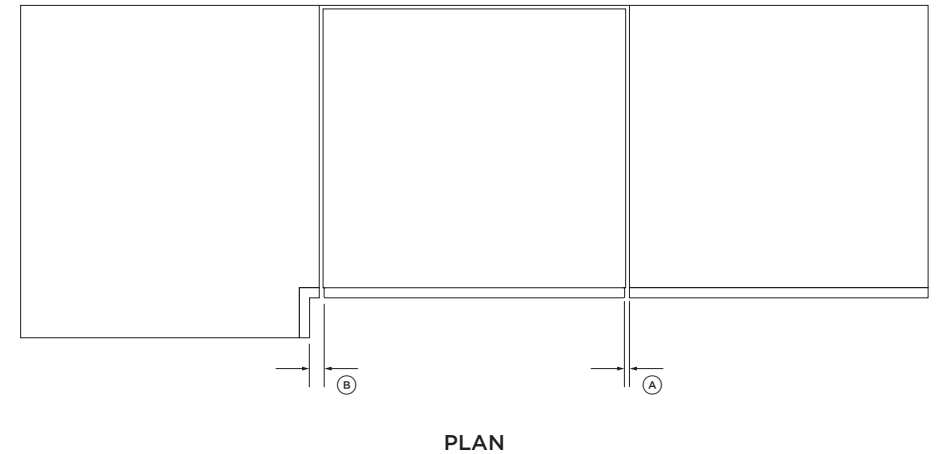
CABINETY DIMENSIONS FOR MODEL DW24U213	INCH	MM
Ⓐ Minimum inside height*	32 1/4	820
Ⓑ Minimum inside width	23 5/8	600
Ⓒ Minimum overall depth**	22 13/16	580
Ⓓ Height of toe kick area	2 3/4 - 7 7/8	70 - 200

*Depending on adjustment of levelling feet

**Including 3/4" (19mm) door panels on adjacent cabinetry

***For more information on service requirements, refer to 'Plumbing & electrical considerations' and 'Cabinetry preparation'.

CLEARANCES



CABINETY CLEARANCES	INCH	MM
Ⓐ Minimum clearance to adjacent cupboard door	1/16	2
Ⓑ Minimum clearance to corner cupboard	1/2	13

PLUMBING & ELECTRICAL CONSIDERATIONS

Hose and cord lengths

- Your services can be installed to **either** the left-hand or right-hand side of the product in an adjacent cabinet. Refer to 'Cabinetry preparation' for service access requirements.
- The drain hose should not extend more than 13ft (4m). A longer drain hose will cause reduced performance.

Water connection

- The dishwasher should not be connected to a water system where there is no temperature control, unless the system is fitted with a suitable tempering valve.
- The dishwasher must not be connected to an undersink high-pressure push-through hot water system, as damage to the system will result.
- Maximum water temperature: 140°F (60°C).
- Recommended water temperature: 120°F (50°C)
- 3/4" BSP connection to product inlet valve.
- Ensure water connection complies with local plumbing regulations.

Water pressure

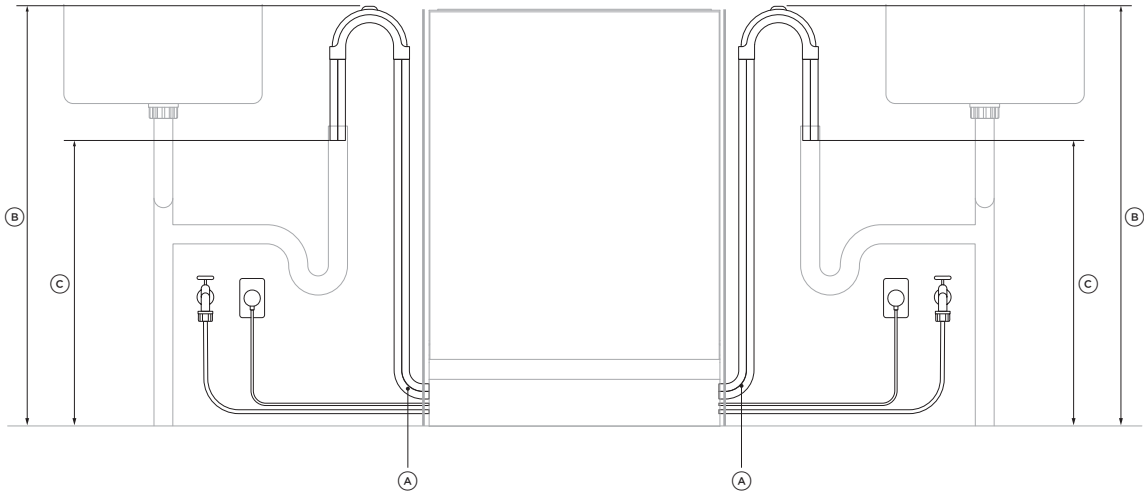
- 0.03-1MPa

Electrical requirements

- 120V, 60Hz, 10A

Anti-flood protection

- This dishwasher has anti-flood protection, which will stop the water flowing in the event of a leak within the machine.

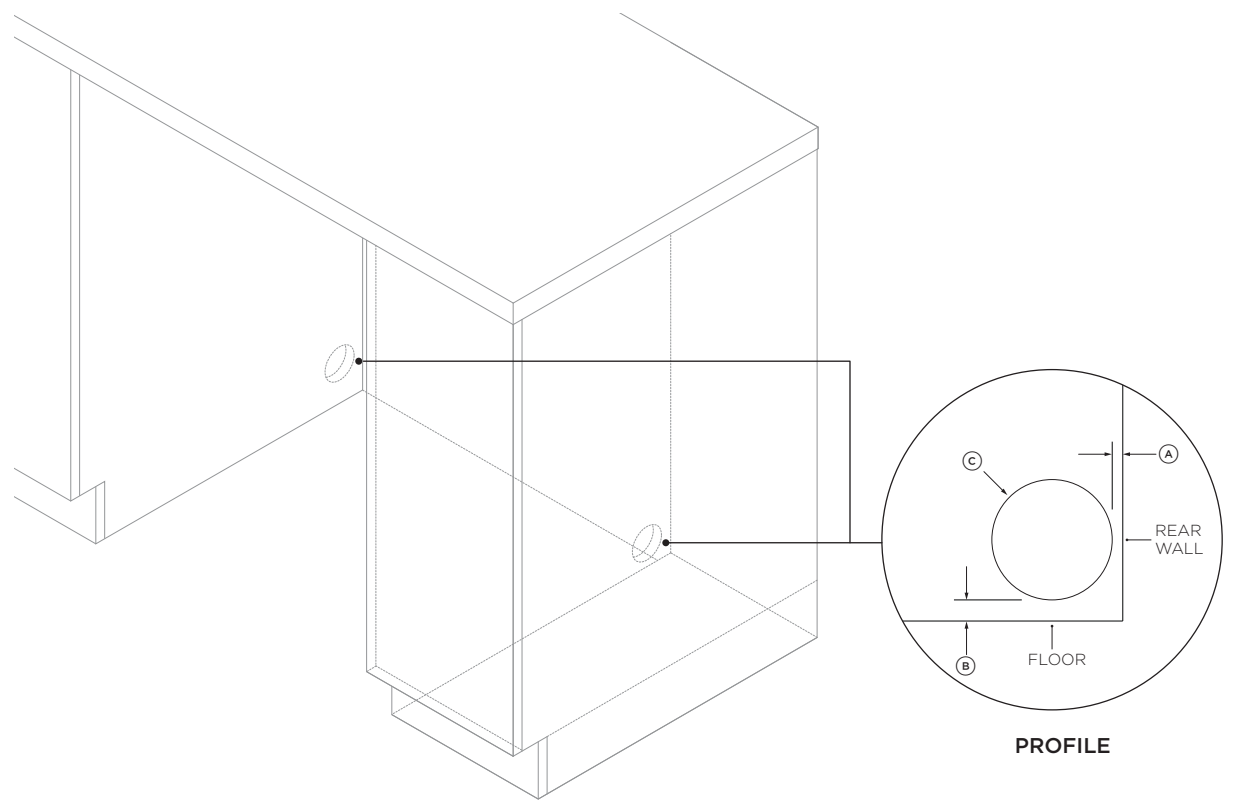


SERVICE DIMENSION	LEFT SIDE		RIGHT SIDE	
	INCH	MM	INCH	MM
Ⓐ Length of drain hose	77 15/16	1980	64 15/16	1650
Ⓑ Distance from floor to top of hose support	29 1/2 - 34 3/4	750-883	29 1/2 - 34 3/4	750-883
Ⓒ Minimum distance from floor to end of drain hoses*	19 11/16	500	19 11/16	500

*Standpipe install illustrated. Distance is the same for all plumbing installs.

SERVICE ACCESS

- We recommend locating the service holes on **either** side of the dishwasher as shown.
- If the holes are created through wood, ensure the edges are smooth and rounded.
- If the holes are created through metal, ensure an edge protector is fitted.



SERVICE HOLE DIMENSIONS	INCH	MM
Ⓐ Maximum distance between rear of cavity and service hole*	9/16	15
Ⓑ Maximum distance between floor and service hole**	0-2	0-50
Ⓒ Minimum diameter of service hole	1 1/2	38

*Based on a cabinetry depth of 22 13/16" (580mm)

**Depending on adjustment of levelling feet

UNPACK PRODUCT

1



Cut straps, lift carton off product and remove the top cap.
Dispose of packaging responsibly.

2



Remove the install kit, any internal packaging, all rubber bands and all tape.

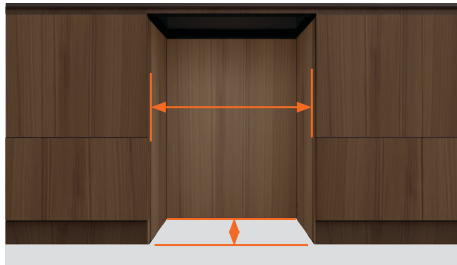
CABINETRY PREPARATION

1



Ensure all minimum cabinetry and service specifications have been met and that all services will be accessible after installation.

2



Ensure the cabinet meets the minimum cavity specification required.
Check that the cabinet sides are square.

3



Ensure cabinetry floor is free from bumps and obstructions that could prevent the dishwasher from sliding into the cavity.

4



Align the supplied moisture protection tape to the cabinetry as shown.
Ensure this area is free of debris before carefully applying the tape to the surface.

SERVICES PREPARATION

①



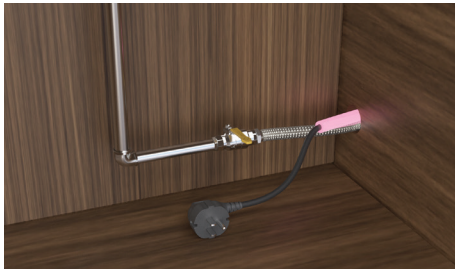
Flush water line into a bucket.
Install a hand shut-off valve in a readily accessible location in the adjacent cabinetry.

②



Hot water line installations:
Carefully route the hot water line through the service hole in the side of the cabinetry.

③



Route the hard wiring through the service hole in the side of the cabinetry.
Tape to the floor to secure.

④



Remove the toe kick by unscrewing the four screws.
Keep aside for re-assembly at the end of the installation.

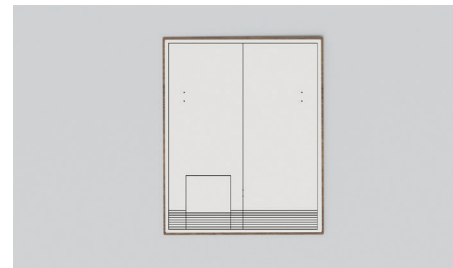
DOOR PANEL PREP

①



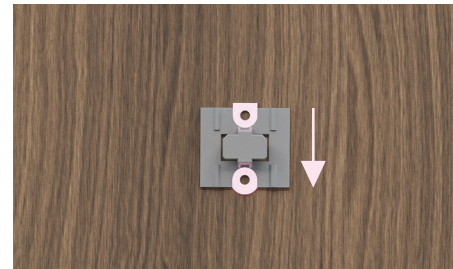
Ensure door panel meets all specifications.

②



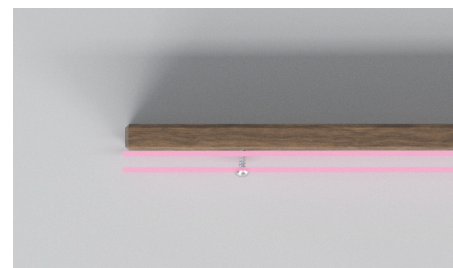
Using the template as a guide, pre-drill all holes into the panel.

③



Ensure the sliding bracket is oriented correctly before securing it to the panel.

④



Loosely fit both 16mm Philips hanging screws onto the door panel. Ensure there is a minimum space of 1/8" (3mm) between the screw-head and the panel.

PUSH INTO CAVITY

①



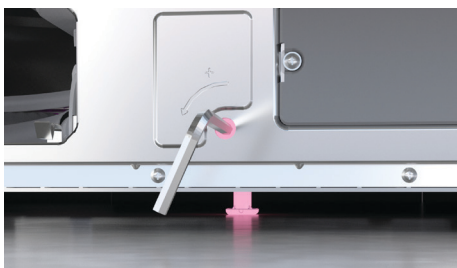
Using a flat bladed screwdriver, turn to raise the levelling feet. Level the rear, outside legs first followed by the front legs. Do not adjust the rear middle leg yet.

②



Remove both screw covers before partially pushing the product into the cavity, pulling the hoses through as you push to avoid crushing or twisting them. Take care not to bend the legs. Push the product from the outside edges to avoid door damage.

③



Check the product sits level within the cavity. To access the rear leg adjustment, remove the four screws holding the toe kick and mounting plate in place. If required, the rear middle leg can be adjusted from the front of the product using a 6mm Allen key.

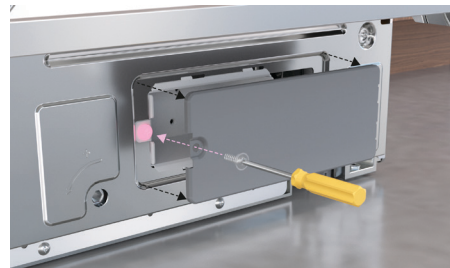
④



Select desired spacer width and cut to size. Remove adhesive and fit two spacers to each side of the product, close to the screws holes. Push the product into the cavity from the outside edges taking care not to damage the electrical cable. Guide the cable through the channel under the product on the right hand side if required.

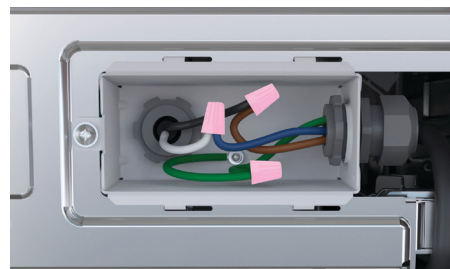
ELECTRICAL CONNECTION

①



Unscrew and remove the junction box cover to access the terminal block. Do not remove the screw holding the junction box bracket in place.

②



Install the strain relief into the junction box bracket and secure the house wiring or the power cord and tighten. Thread the wires through the hole in the junction box bracket and connect the incoming ground to green, white to white and black to black.

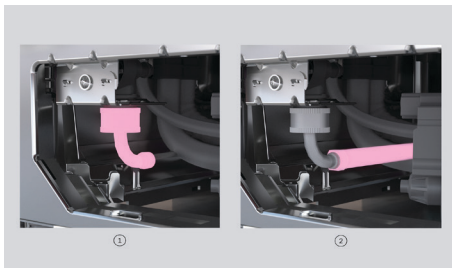
③



Refit the junction box cover ensuring all wires are clear of the cover. Ensure the power cord is routed under the dishwasher. **Ensure product does not have live power until this installation is complete.**

INSTALL HARD PLUMBING

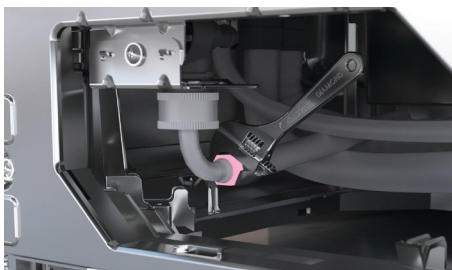
①



Fitting copper pipe:

Slide the compression nut and ferrule towards the end of the pipe. Insert the end of the pipe into the elbow and screw the compression nut to the thread of the elbow.

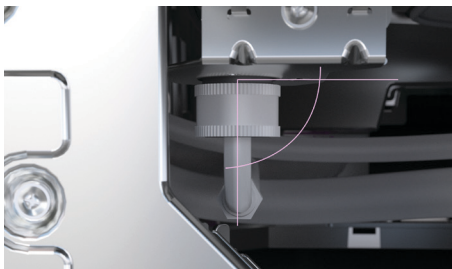
②



Braided hose installations:

Screw the nut of the hose to the thread of the elbow. Hand-tighten then using a spanner or pliers, turn a further 180° to secure.

③



Connecting elbow to inlet valve:

Connect a 90° elbow to the water inlet valve. Ensure a rubber gasket is placed between the threads of the elbow and water supply valve. The end of the elbow must point to the rear of the dishwasher. Do not over tighten the elbow.

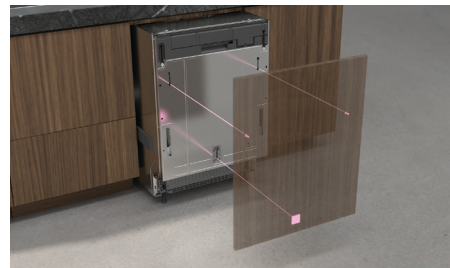
④



Briefly turn on the water supply and check for leaks, once you are satisfied the connections will not leak turn off the water supply.

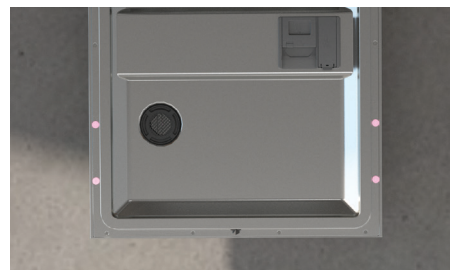
SECURE DOOR PANEL

①



Align the door panel to the product. Slot slider bracket and upper screws into place. Slide the panel upwards to lock into place.

②



Align door panel to surrounding cabinetry. Open door and secure panel to product using 4 x screws.

FIT EXIT VENT

1



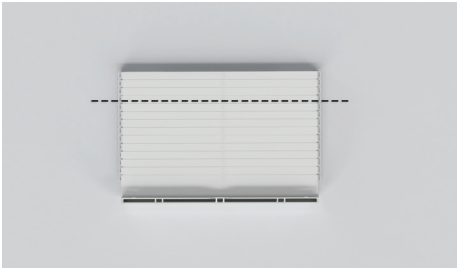
Measure the custom panel overhang from the base of the inner door. Refer to the table below for the recommended cut location.

2



CUT LOCATION	OVERHANG (INCH)	OVERHANG (MM)
Ⓐ	0	0
ⓐ	0	0
ⓑ	0 - 3/16	0 - 5
ⓒ	3/16 - 1/2	5 - 12
ⓓ	1/2 - 3/4	13 - 19
Ⓔ	13/16 - 1	20 - 26
Ⓕ	1 1/16 - 1 5/16	27 - 33
Ⓖ	1 5/16 - 1 9/16	34 - 40
ⓓ	1 5/8 - 1 7/8	41 - 47
ⓓ	1 7/8 - 2 1/8	48 - 54
ⓓ	2 3/16 - 2 3/8	55 - 61
ⓓ	2 7/16 - 2 11/16	62 - 68
ⓓ	2 3/4 - 2 15/16	69 - 75
ⓓ	-	-

3



On a protected surface, carefully cut the vent at the desired location.

4



Slot the exit vent into the product and secure using two 3.5x11mm screws.

BALANCE DOOR

1



Use a 4mm Allen key to adjust the door tension. Rotate clockwise to increase tension, rotate counter-clockwise to decrease tension. Ensure both sides are adjusted evenly.

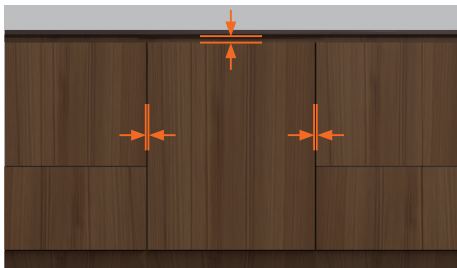
2



Open the door at a 45° angle and ensure it holds. If the door does not stay open, repeat the above step.

SECURE TO CAVITY

①



Ensure door panels are aligned and level to surrounding cabinetry. If needed, adjust the dishwasher within the cavity before securing in place.

②



Fit 2 x side fixing screws and tightly secure dishwasher.

③



Secure to benchtop using 2 x screws if possible.

PLUMBING & ELECTRICAL CONNECTION

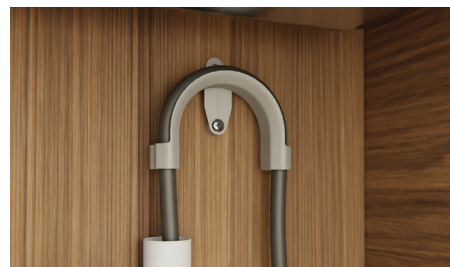
..... Ø1 1/2" (38MM) STANDPIPE INSTALLATION

①



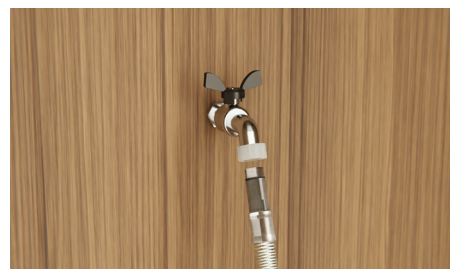
Install the drain hose support to the back wall, as close to the underside of the countertop as possible. Refer to 'Plumbing & electrical considerations' for minimum install heights.

②



Pull the hose through the support guide and rest in standpipe.
Ensure the drain hose does not extend into water retained in the trap; an air gap is required to prevent waste water from siphoning back into the tub.

③



Connect the inlet hose to tap and hand tighten into place. Using a spanner or pliers, turn a further 180° to secure. Avoiding over tightening.

Do not turn water supply on. The dishwasher must be powered on for the flood protection feature to be enabled.

④



Plug product in.
Non-hardwired installs only.

PLUMBING & ELECTRICAL CONNECTION

SINK TRAP/WASTE TEE INSTALLATION

①



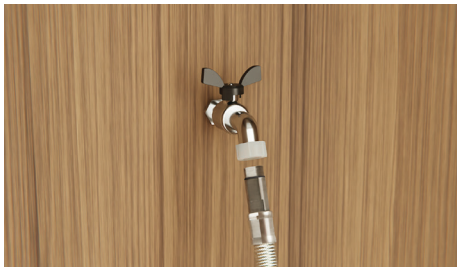
Install the drain hose support to the back wall, as close to the underside of the countertop as possible. Refer to 'Plumbing & electrical considerations' for minimum install heights.

②



Pull the hose through the drain hose support before threading the hose clamp onto the hose and fitting to the sink trap. Secure to trap using the clamp. Ensure hose is routed straight to the trap.
Unplug or drill out the waste tee to a minimum of 13mm (0.5") before securing joiner to sink trap or waste tee.

③



Ensure the rubber washer is fitted when connecting the inlet hose to the tap. Hand-tighten into place.
Using a spanner or pliers, turn a further 180° to secure. Avoiding over-tightening.
Do not turn water supply on. The dishwasher must be powered on for the flood protection feature to be enabled.

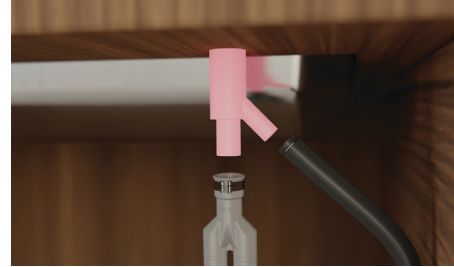
④



Plug product in.
Non-hardwired installs only.

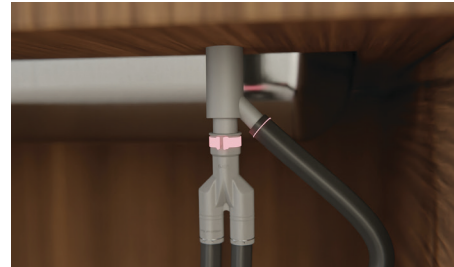
SINGLE AIR GAP INSTALLATION

①



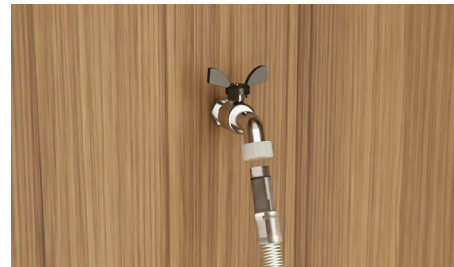
Install your single Air Gap Kit to the benchtop like shown.

②



Thread wire clip on to the hose before fitting hose to the supplied hose joiner. Secure using the hose clamps. Fit to the Air Gap Kit. Ensure hose is routed straight to the joiner, remove any excess drain hose.
Unplug or drill out the waste tee to a minimum of 13mm (0.5") before securing joiner to sink trap or waste tee.

③



Connect the inlet hose to tap and hand tighten into place. Using a spanner or pliers, turn a further 180° to secure. Avoiding over tightening.
Do not turn water supply on. The dishwasher must be powered on for the flood protection feature to be enabled.

④



Plug product in.
Non-hardwired installs only.

INSTALLER CHECKLIST

TO BE COMPLETED BY THE INSTALLER

Installation

- ☐ Check all parts are installed correctly and are secure.
- ☐ Ensure all packaging, tape and rubber bands have been removed.
- ☐ Ensure all clearance gaps have been maintained.
- ☐ Ensure dishwasher is securely fastened to the cabinetry and door opens and closes freely with no resistance.
- ☐ Ensure panel is fitted correctly to the dishwasher
- ☐ Check the spray arm is in place, mounted correctly and rotates freely.

Plumbing

- ☐ Ensure any knock-outs or plugs in drain connection have been drilled out to a minimum of 13mm and drain connection has been made.
- ☐ The drain hose joiner must not support the weight of excess hose material. Keep drain hose as fully extended as possible to prevent sagging. Any excess length of drain hose should be kept on the dishwasher side of the drain hose support.
- ☐ Ensure inlet hose has supplied rubber washer fitted, and that it is tightened.
- ☐ If connecting the drain hose to the sink trap, ensure the high loop is a minimum 150mm higher than the drain hose joiner.
- ☐ Water softener models: adjust the water softener setting from the default setting to suit the water hardness of the area. Refer to your user guide.
- ☐ Ensure water supply is turned off until power is connected and turned on. The dishwasher must be powered on for the flood protection feature to be enabled.
- ☐ Check for leaks.

Electrical

- ☐ Ensure all electrical tests have been conducted in accordance with local regulations.
- ☐ Ensure metal toe kick plate has been re-fitted.
- ☐ **If site is left without power after installation is complete, ensure water supply is turned off to prevent flooding.**

TEST OPERATION

①



Turn power and water supply on and open the dishwasher. Check all internal packaging and rubber bands are removed.

②



Select **RINSE**.

③



After the **RINSE** cycle has finished, ensure the dishwasher has run and drained correctly. Check for leaks.

INSTALL METAL PLATE TOE KICK

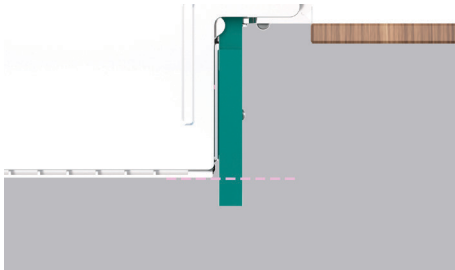
①



Refit the toe kick and mounting plate panels.
Slide the back of the mounting plate up or down to conceal any gaps left between the product and floor.

INSTALL SOUND SEAL

①



Align both sound seal sheets to the base of the dishwasher. If required, trim excess felt.

②



Ensure door swing is unobstructed before securing the sound seal sheets to the metal toe kick plate using the supplied double sided tape.
Ensure mounting screws are accessible through the sound seal after fitting.

INSTALL CONTINUOUS TOE KICK

①



Align toe kick to product and ensure all door swing clearances have been met.

②



Fit panel to surrounding cabinetry

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2025. All rights reserved.

The models shown in this guide may not be available in all markets
and are subject to change at any time.

The product specifications in this guide apply to the specific products and
models described at the date of issue. Under our policy of continuous product
improvement, these specifications may change at any time.

For current details about model and specification availability in your country,
please go to our website or contact your local Fisher & Paykel dealer.

533058A 09.25

F I S H E R & P A Y K E L

LAVAVAJILLAS EMPOTRABLE

INTEGRADA

Modelos DW24UT2I3 y DW24U2I3

GUÍA DE INSTALACIÓN

US CA

533058A 09.25

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica

El incumplimiento de esta recomendación puede ocasionar una descarga eléctrica o la muerte.

- Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. Este electrodoméstico tiene un cable con un conductor de conexión a tierra para equipos y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a una toma de corriente adecuada que esté instalada y conectada a tierra de acuerdo con todas las normas locales.
- **ADVERTENCIA.** Una conexión incorrecta del conductor a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Verifique con un electricista calificado o un técnico de servicio si tiene dudas acerca de la conexión correcta a tierra del electrodoméstico.
- No modifique el enchufe de la fuente de alimentación proporcionado con el electrodoméstico. Si se requiere una toma de corriente diferente, debe instalarla un electricista calificado. No utilice un cable de extensión, un enchufe adaptador o una caja múltiple.



⚠ ¡ADVERTENCIA!



Peligro de corte

Si no tiene precaución, podría sufrir lesiones.

- Tenga cuidado: los bordes del panel son filosos.

⚠ ¡ADVERTENCIA!



Peligro por el peso del equipo

El incumplimiento de esta recomendación puede ocasionar daños o lesiones personales.

- No intente levantar este producto sin asistencia.

¡ADVERTENCIA!

Para reducir los riesgos de incendio, lesiones personales o daños materiales al utilizar el electrodoméstico, tenga en cuenta las instrucciones importantes sobre la prevención de accidentes que se enumeran a continuación. Lea toda la guía antes de utilizar el electrodoméstico.

Mantenimiento y servicio

- No repare ni reemplace ninguna pieza de este electrodoméstico, a menos que se recomiende específicamente en esta guía. Cualquier otro tipo de mantenimiento y servicio lo deberá realizar un técnico capacitado de asistencia técnica de Fisher & Paykel o una persona calificada.

Instalación

- Asegúrese de que todas las conexiones de agua estén APAGADAS. Es responsabilidad del plomero y electricista asegurarse de que cada instalación cumpla con todos los códigos y reglamentos.
- El lavavajillas DEBE instalarse para facilitar su retiro futuro del compartimiento si requiriera servicio.
- La toma de corriente conmutada debe estar fuera de la cavidad del lavavajillas de modo que pueda accederse a ella después de la instalación.
- Este lavavajillas está diseñado exclusivamente para uso en interiores.
- Debe tenerse cuidado al instalar o retirar el electrodoméstico para reducir la probabilidad de daños en el cable de alimentación y las mangueras.
- Si el lavavajillas se va a reubicar de una instalación a otra, debe mantenerse en posición vertical para evitar daños por derrames de agua.
- Asegúrese de que solo se utilicen mangueras nuevas para la conexión (suministradas con el lavavajillas). Las mangueras anteriores no deben reutilizarse.
- No instalar el lavavajillas correctamente podría invalidar cualquier garantía reclamo de responsabilidad.
- Asegúrese de que el lavavajillas esté ubicado entre los gabinetes. De lo contrario, el producto podría presentar inestabilidad, lo que podría provocar daños o lesiones.
- No utilice este electrodoméstico si está dañado, no funciona correctamente, está parcialmente desmontado o tiene piezas que faltan o están rotas, incluido un cable de alimentación o enchufe dañados.
- No almacene ni utilice gasolina, ni otros vapores y líquidos inflamables cerca del lavavajillas.
- Conéctelo a un circuito de fuente de alimentación de tamaño, protegido y clasificado correctamente para evitar una sobrecarga eléctrica.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté colocado de forma que no se pise ni que alguien se tropiece, ni que sufra daños o tensión.
- No instale ni almacene el lavavajillas donde pueda estar expuesto a temperaturas por debajo del punto de congelación o expuesto al clima.
- No utilice una extensión eléctrica o un dispositivo de toma de corriente portátil (por ejemplo, caja de salida de enchufe múltiple) para conectar el lavavajillas a la fuente de alimentación.
- Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. En caso de un mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una trayectoria de menor resistencia para la corriente eléctrica.
- Este electrodoméstico está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra para equipos y un cable de conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a una

toma de corriente adecuada que esté instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y la reglamentación locales.

- INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA. Este electrodoméstico deberá ir conectado a un sistema de cableado permanente de metal con conexión a tierra, o deberá instalarse un conductor de conexión a tierra del equipo con los conductores del circuito y conectarse a la terminal o cable de conexión a tierra del equipo en el electrodoméstico.
- Asegúrese de que el producto no esté enchufado al instalar paneles personalizados.
- La instalación de paneles personalizados requiere habilidades mecánicas y eléctricas básicas.
- La instalación debe cumplir con las regulaciones locales con respecto a la construcción y la electricidad.
- No instalar los paneles personalizados de forma correcta podría invalidar cualquier garantía o reclamo de responsabilidad.
- La instalación de este lavavajillas requiere habilidades mecánicas y eléctricas básicas.
- Asegúrese de dejar estas instrucciones con el cliente.
- La instalación debe cumplir con las regulaciones locales con respecto a la construcción y la electricidad.
- Al completar la instalación del lavavajillas, el instalador debe realizar la lista de verificación final.
- Retire todos los materiales de empaque que vienen con el lavavajillas.
- Si el producto está instalado en un vehículo motorizado, barco o instalación móvil similar, debe llevar el vehículo, barco o instalación móvil que contiene el producto al taller de servicio a su cargo o pagar el viaje del técnico de servicio hasta la ubicación del producto.
- Este electrodoméstico está equipado con una función de calentamiento de agua y está diseñado para conectarse a un suministro de agua caliente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Los modelos que se muestran en esta guía de instalación pueden no estar disponibles en todos los mercados y están sujetos a cambios en cualquier momento. Para obtener detalles actualizados sobre la disponibilidad de modelos y especificaciones en su país, visite nuestro sitio web www.fisherpaykel.com o póngase en contacto con su distribuidor local de Fisher & Paykel.

COMPONENTES NECESARIOS

PIEZAS

- Guarde todos los materiales de embalaje hasta que se haya inspeccionado la unidad.
- Inspeccione el producto para asegurarse de que no se haya dañado durante el envío. Si detecta algún daño, comuníquese con el distribuidor o la tienda minorista donde haya adquirido el producto para informarlo.
- Fisher & Paykel no se hace responsable de los daños que se hayan producido durante el envío.

Incluidas



Espaciadores (4)



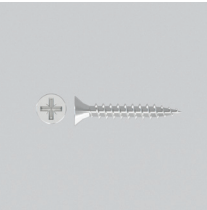
Cinta de protección contra la humedad (1)



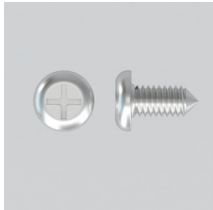
Soporte para manguera de drenaje (1)



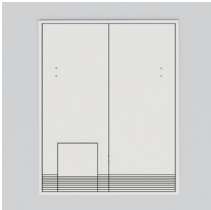
Sello de sonido (1)



4 tornillos de 25 mm (4)



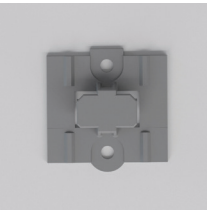
4 tornillos de 13 mm (5)



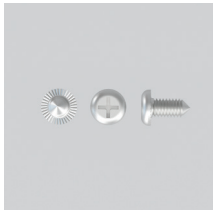
Plantilla del panel de la puerta (1)



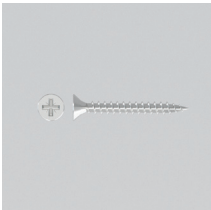
Ventilación de salida (1)



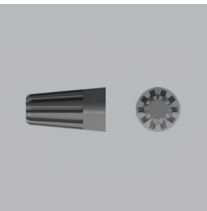
Soporte deslizante (1)



Tornillos de 3.5 x 11 mm (2)



Tornillos de 3.9 x 38 mm (6)



Conectores para cables con certificación UL (3)

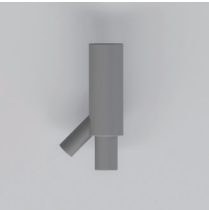


Cinta de sellado de rosca (1)



Codo de 3/4" (19 mm) a 90° (1)

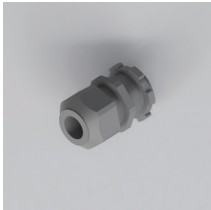
Componentes solo para nueva instalación (disponibles en ferreterías)



Espacio de aire para la manguera de drenaje (usar solo si es necesario)



Conexión en T de desagüe para plomería de la casa (usar solo si es necesario)



Alivio de tensión de 3/4" (16 mm) para conexión eléctrica



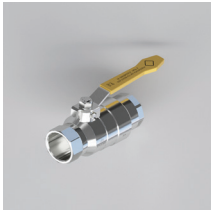
Abrazaderas de manguera tipo tornillo



Línea de agua caliente con casquillo y tuerca de compresión: tubería de cobre de al menos 3/8" (9.5 mm) o manguera trenzada flexible



Cable eléctrico o kit de cable de alimentación: 5' 4" (163 cm) o 7' 9" (236 cm) de largo dependiendo de su instalación



Válvula de cierre manual (recomendada)

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el cable de alimentación y las conexiones cumplan con el Código Eléctrico Nacional, Sección 422 y/o con los códigos y ordenanzas locales. La longitud máxima del cable de alimentación es de 6 pies. Un kit de cable de alimentación está disponible para su compra en un distribuidor autorizado de electrodomésticos Fisher & Paykel.

Verifique el cableado de la casa. Si no es de 2 cables con conexión a tierra, el instalador debe proporcionar una conexión a tierra. Si el cableado de la casa es de aluminio, utilice un compuesto antioxidante con certificación UL y conectores de aluminio a cobre.

COMPONENTES NECESARIOS

HERRAMIENTAS

No incluidas



Destornillador eléctrico



Destornillador Philips



Destornillador de punta plana



Cúter



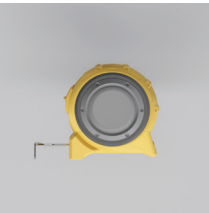
Llave Allen de 1/4" (6 mm) y 3/16" (4 mm)



Llave de tuercas de 1/4" (6.35 mm) y 5/16" (7.94 mm)



Llave ajustable de 6" (152.4 mm)



Cinta métrica



Gafas de seguridad



Linterna



Guantes



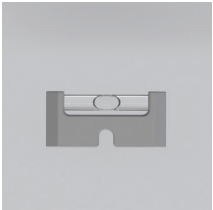
Cubo para enjuagar la línea



Cortador de tubos



Juego de sierras perforadoras



Nivel



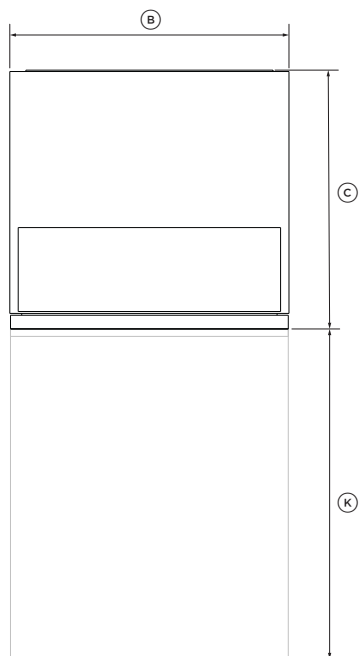
Escuadra de carpintero

Incluidas

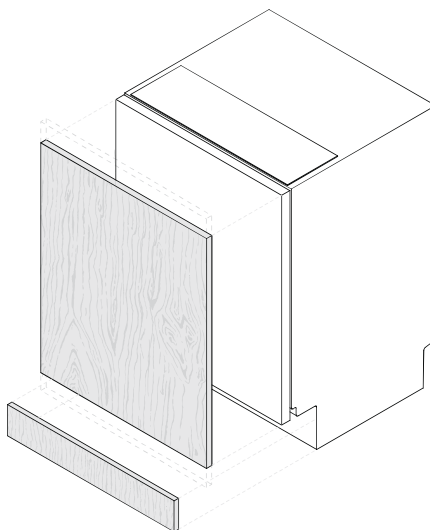


Llave Phillips

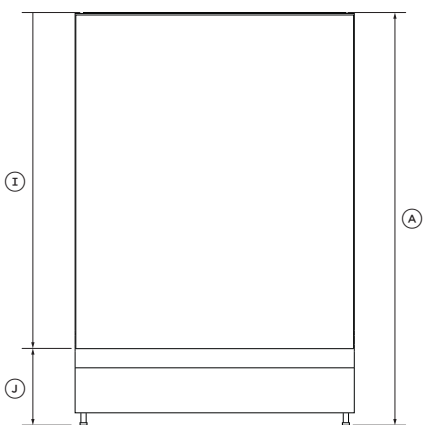
DIMENSIONES DEL PRODUCTO



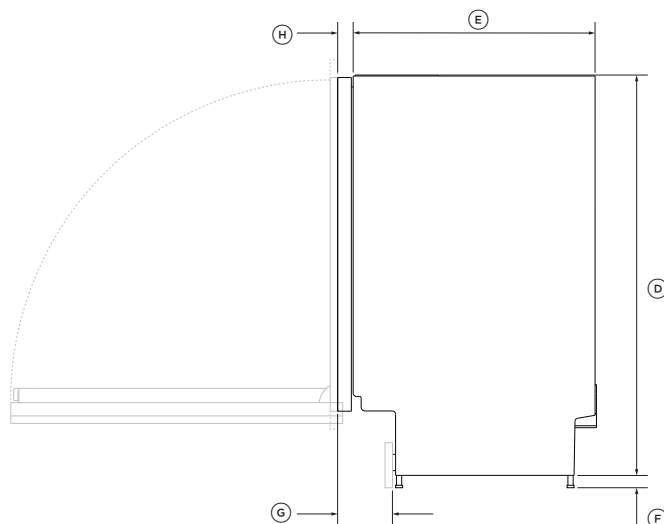
PLANO



ISO



PARTE FRONTAL



PERFIL

DIMENSIONES PARA EL MODELO DW24UT2I3	PULGADA	MM
(A) Altura total*	33 3/4-36 1/8	857-917
(B) Ancho total**	23 1/2	597
(C) Profundidad total**	21 13/16	554
(D) Altura de la carcasa	33 3/4	857
(E) Profundidad de la carcasa	20 1/2	521
(F) Altura de las patas*	0-2 3/8	0-60
(G) Profundidad del hueco del zócalo	4 3/4	120
(H) Profundidad de la puerta interna**	1 5/16	33
(I) Altura desde la parte superior de la carcasa hasta la parte inferior de la puerta interior	28 5/16	719
(J) Altura mínima desde la parte inferior de la puerta interior hasta el suelo*	5 7/16-7 13/16	138-198
(K) Profundidad mínima de la apertura de la puerta**	26 5/8	676

DIMENSIONES PARA EL MODELO DW24U2I3	PULGADA	MM
(A) Altura total*	32 1/4-34 5/8	820-880
(B) Ancho total**	23 1/2	597
(C) Profundidad total**	21 13/16	554
(D) Altura de la carcasa	32 1/4	820
(E) Profundidad de la carcasa	20 1/2	521
(F) Altura de las patas*	0-2 3/8	0-60
(G) Profundidad del hueco del zócalo	4 3/4	120
(H) Profundidad de la puerta interna**	1 5/16	33
(I) Altura desde la parte superior de la carcasa hasta la parte inferior de la puerta interior	26 7/8	683
(J) Altura mínima desde la parte inferior de la puerta interior hasta el suelo*	5 7/16	138
(K) Profundidad mínima de la apertura de la puerta**	25 3/16	639

*Dependiendo del ajuste de los pies de nivelación

**Sin incluir el panel personalizado y la manija

Las dimensiones reales del producto pueden variar en 1/16" (2 mm)

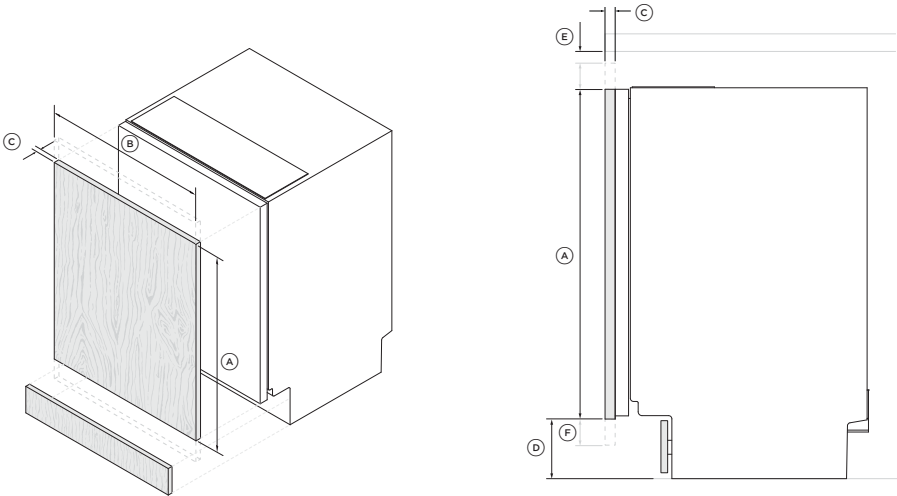
DIMENSIONES DEL PANEL PERSONALIZADO

Especificaciones de materiales

- El peso máximo de los paneles de las puertas no debe exceder 22 lb (incluida la manija)
- El panel debe estar sellado adecuadamente para resistir la humedad (122°F (50°C) 80% HR). La parte trasera y los lados del panel deben estar completamente sellados con una barrera de vapor impermeable, como el poliuretano, para prevenir daños.
- La instalación fuera de estas especificaciones puede resultar en condensación en las superficies de los gabinetes.

Consideraciones del zócalo

- Dependiendo de la profundidad deseada del hueco del zócalo y de la extensión del panel de la puerta, puede ser necesario ajustar la altura del panel del zócalo para permitir un giro adecuado de la puerta.



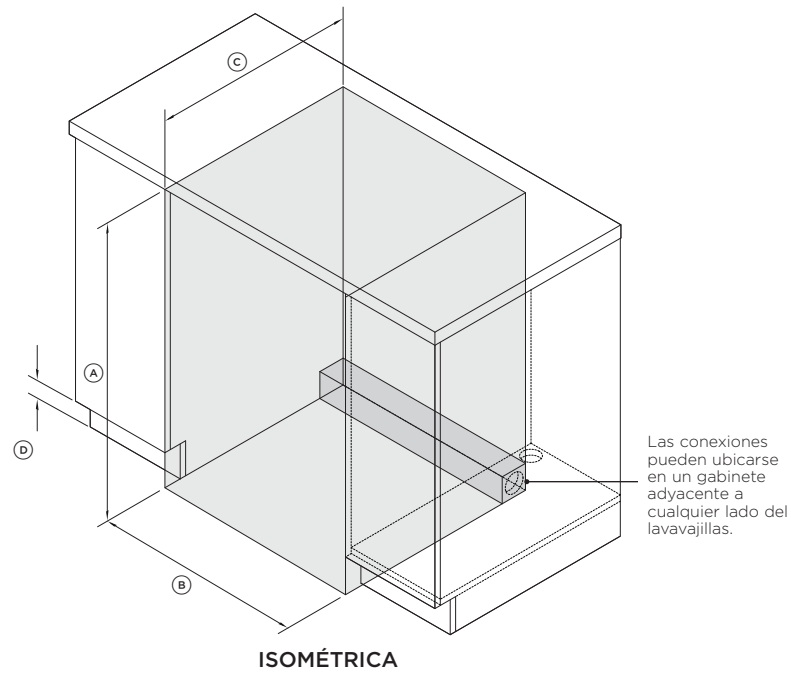
ISO

PERFIL

CONSIDERACIONES DEL PANEL PERSONALIZADO PARA EL MODELO DW24UT2I3		
	PULGADA	MM
(A) Altura mínima del panel de puerta personalizado para cubrir completamente la puerta interior	28 1/8	714
(B) Ancho mínimo del panel de la puerta	23 7/16	596
(C) Profundidad del panel de puerta	5/8 – 1	16 – 25
(D) Distancia desde la base del panel de la puerta hasta el piso	2 3/4 – 7 7/8	70 – 200
(E) Espacio mínimo entre la parte superior del panel de la puerta y la mesa de apoyo	1/16	2
(F) Saliente máximo del panel personalizado hasta la parte inferior de la puerta interior	2 3/4	70
CONSIDERACIONES DEL PANEL PERSONALIZADO PARA EL MODELO DW24U2I3		
	PULGADA	MM
(A) Altura mínima del panel de puerta personalizado para cubrir completamente la puerta interior	26 5/8	677
(B) Ancho mínimo del panel de la puerta	23 7/16	596
(C) Profundidad del panel de puerta	5/8 – 1	16 – 25
(D) Distancia desde la base del panel de la puerta hasta el piso	2 3/4 – 7 7/8	70 – 200
(E) Espacio mínimo entre la parte superior del panel de la puerta y la mesa de apoyo	1/16	2
(F) Saliente máximo del panel personalizado hasta la parte inferior de la puerta interior	2 3/4	70

Peso del panel de la puerta (incluyendo la manija): 9-20 lb (4-9 kg)

DIMENSIONES



DIMENSIONES DE LOS GABINETES PARA EL MODELO DW24UT2I3	PULGADAS	MM
Ⓐ Altura interior mínima*	33 3/4	857
Ⓑ Ancho interior mínimo	23 5/8	600
Ⓒ Profundidad total mínima**	22 13/16	580
Ⓓ Altura del área del zócalo	2 3/4-7 7/8	70-200

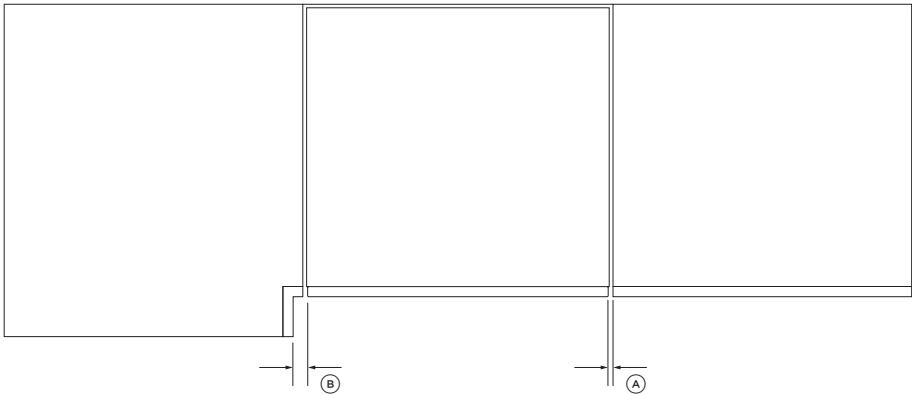
DIMENSIONES DE LOS GABINETES PARA EL MODELO DW24U2I3	PULGADAS	MM
Ⓐ Altura interior mínima*	32 1/4	820
Ⓑ Ancho interior mínimo	23 5/8	600
Ⓒ Profundidad total mínima**	22 13/16	580
Ⓓ Altura del área del zócalo	2 3/4-7 7/8	70-200

*Dependiendo del ajuste de los pies de nivelación

**Incluyendo paneles de puerta de 3/4" (19 mm) en gabinetes adyacentes

***Para más información sobre los requisitos del servicio, consulte Aspectos para considerar en la plomería y electricidad y Preparación de gabinetes.

DISTANCIAS MÍNIMAS



PLANO

ESPACIO LIBRE DE LOS GABINETES	PULGADAS	MM
Ⓐ Espacio libre mínimo a la puerta del gabinete adyacente	1/16	2
Ⓑ Espacio libre mínimo al gabinete de esquina	1/2	13

CONSIDERACIONES DE PLOMERÍA Y ELECTRICIDAD

Longitudes de manguera y cable

- Sus servicios pueden instalarse en **el lado** izquierdo o derecho del producto en un gabinete adyacente. Consulte Preparación de gabinetes para conocer los requisitos de acceso al servicio.
- La manguera de drenaje no debe extenderse más de 13 pies (4 m). Una manguera de drenaje más larga ocasionará un rendimiento reducido.

Conexión de agua

- El lavavajillas no debe conectarse a un sistema de agua donde no haya control de temperatura, a menos que el sistema esté equipado con una válvula de templado adecuada.
- El lavavajillas no debe conectarse a un sistema de agua caliente de alta presión debajo del lavaplatos, ya que se dañará el sistema.
- Temperatura máxima del agua: 140 °F (60 °C)
- Temperatura recomendada del agua: 120°F (50°C)
- Conexión BSP de 3/4" a la válvula de entrada del producto.
- Asegúrese de que la conexión de agua cumpla con las regulaciones locales de plomería.

Presión del agua

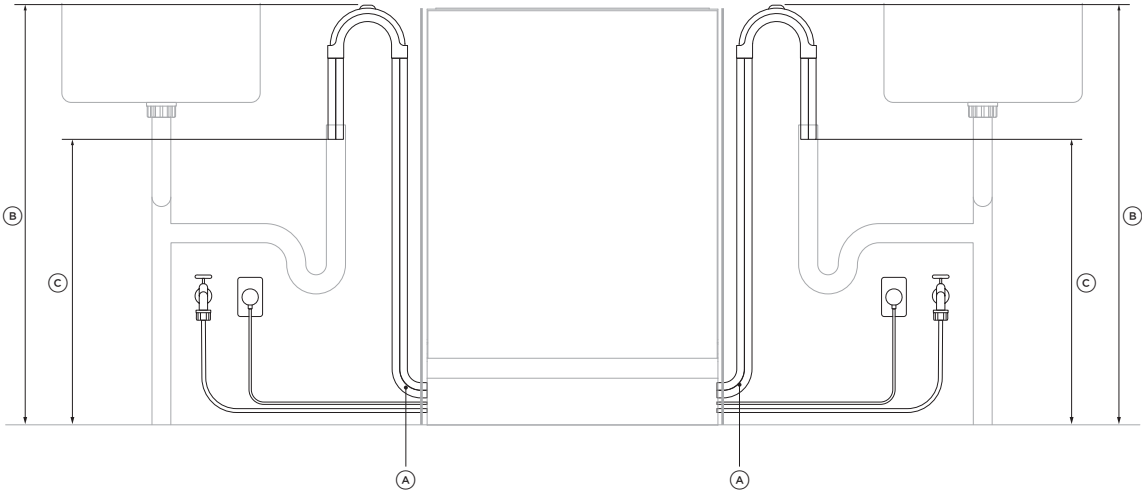
- 0.03-1 MPa

Requisitos eléctricos

- 120V, 60 Hz, 10 A

Protección contra inundaciones

- Este lavavajillas cuenta con protección contra inundaciones, que detendrá el flujo de agua en caso de una fuga dentro del aparato.

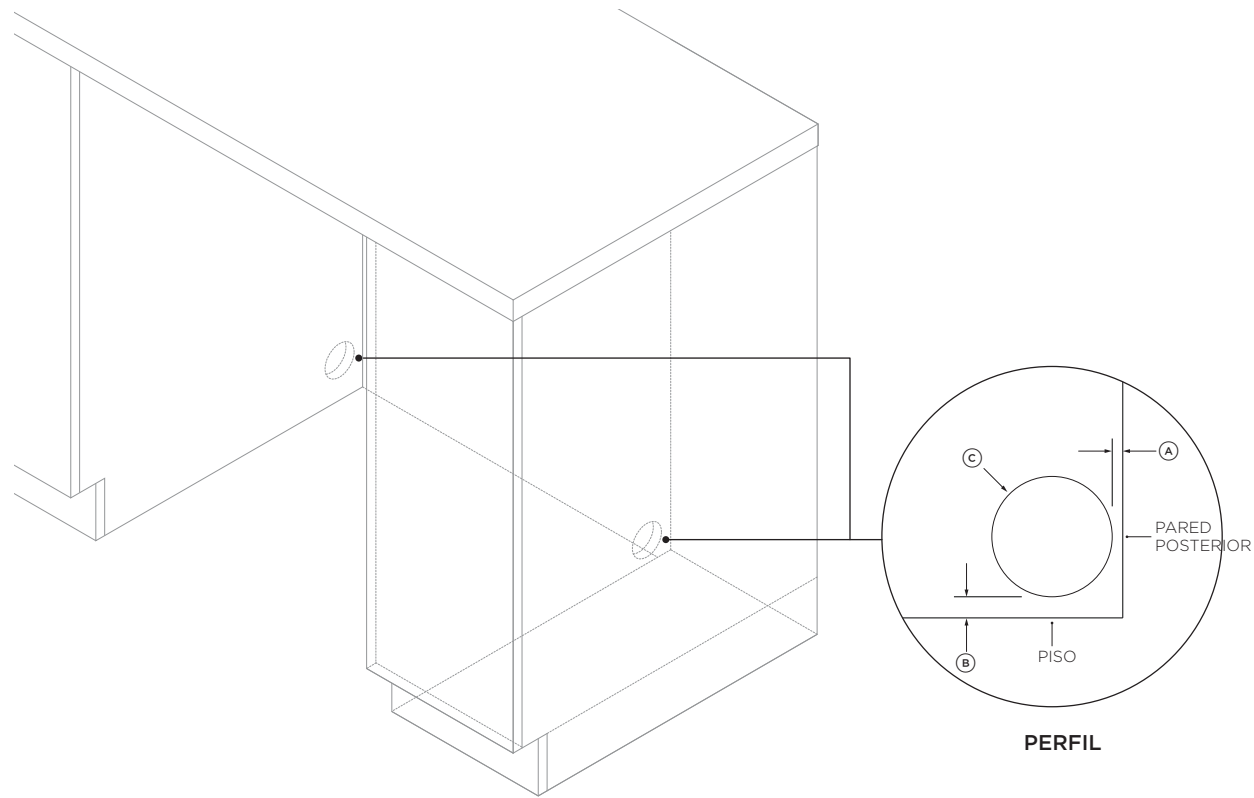


DIMENSIÓN DE SERVICIO	LADO IZQUIERDO		LADO DERECHO	
	PULGADAS	MM	PULGADAS	MM
Ⓐ Longitud de la manguera de drenaje	77 15/16	1980	64 15/16	1650
Ⓑ Distancia desde el piso hasta la parte superior del soporte de la manguera	29 1/2 - 34 3/4	750 - 883	29 1/2 - 34 3/4	750 - 883
Ⓒ Distancia mínima desde el suelo hasta el extremo de las mangueras de drenaje*	19 11/16	500	19 11/16	500

*Ilustración de la instalación del tubo vertical. La distancia es la misma para todas las instalaciones de plomería.

ACCESO AL SERVICIO

- Recomendamos ubicar los orificios de servicio a cada lado del lavavajillas como se muestra.
- Si los orificios se hacen a través de la madera, asegúrese de que los bordes sean suaves y redondeados.
- Si los orificios se hacen a través de metal, asegúrese de que haya un protector de bordes instalado.



DIMENSIONES DEL ORIFICIO DE SERVICIO	PULGADAS	MM
Ⓐ Distancia máxima entre la parte trasera de la cavidad y el orificio de servicio*	9/16	15
Ⓑ Distancia máxima entre el suelo y el orificio de servicio**	0-2	0-50
Ⓒ Diámetro mínimo del orificio de servicio	1 1/2	38

*Basado en una profundidad de gabinetes de 22 13/16" (580 mm)

**Dependiendo del ajuste de los pies de nivelación

DESEMBALE EL PRODUCTO

1



Corte las correas, levante la caja del producto y retire la tapa superior. Deseche el embalaje de manera responsable.

2



Retire el kit de instalación, cualquier embalaje interno, todas las bandas elásticas y toda la cinta.

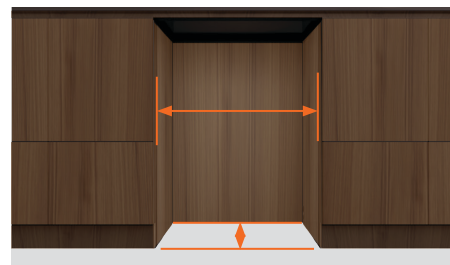
PREPARACIÓN DE LOS GABINETES

1



Asegúrese de que se hayan cumplido todas las especificaciones mínimas de gabinetes y servicios y que todos los servicios sean accesibles después de la instalación.

2



Asegúrese de que el gabinete cumpla con la especificación mínima de cavidad requerida.
Compruebe que los lados del mueble estén a escuadra.

3



Asegúrese de que el piso del gabinete esté libre de protuberancias y obstrucciones que puedan impedir que el lavavajillas se deslice en la cavidad.

4



Alinee la cinta de protección contra la humedad suministrada a los gabinetes como se muestra.
Asegúrese de que esta área esté libre de escombros antes de aplicar cuidadosamente la cinta a la superficie.

PREPARACIÓN DE LOS SERVICIOS

①



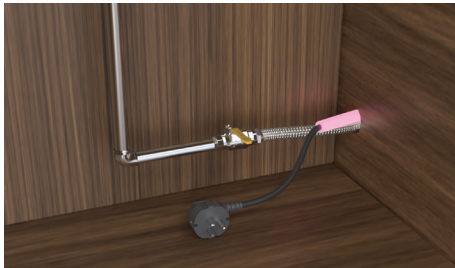
Descargue la línea de agua en un balde. Instale una válvula de cierre manual en un lugar de fácil acceso en los gabinetes adyacentes.

②



Instalaciones de tuberías de agua caliente:
Con cuidado, pase la línea de agua caliente por el orificio de servicio en el costado de los gabinetes.

③



Pase el cableado rígido a través del orificio de servicio en el costado de los gabinetes. Asegure al suelo con cinta adhesiva.

④



Retire el zócalo quitando los cuatro tornillos. Manténgalo a un lado para volver a montarlo al final de la instalación.

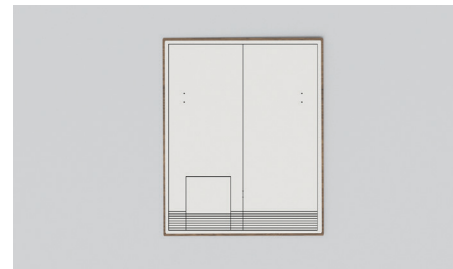
PREPARACIÓN DEL PANEL DE LA PUERTA

①



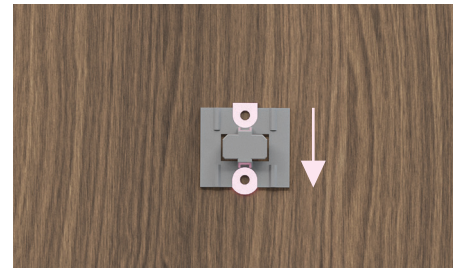
Cerciórese de que el panel de la puerta cumpla con todas las especificaciones.

②



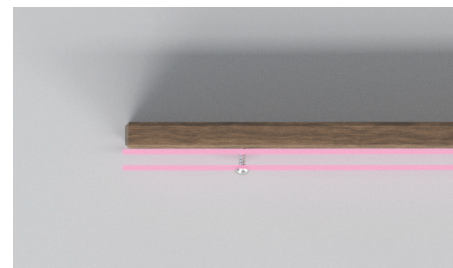
Usando la plantilla como guía, perforo previamente todos los orificios en el panel.

③



Asegúrese de que el soporte deslizante esté orientado correctamente antes de fijarlo al panel.

④



Ajuste sin apretar ambos tornillos colgantes Philips de 16 mm en el panel de la puerta. Asegúrese de que haya un espacio mínimo de 1/8" (3 mm) entre la cabeza del tornillo y el panel.

EMPUJE EL PRODUCTO DENTRO DE LA CAVIDAD

①



Usando un destornillador de punta plana, gire para elevar las patas de nivelación. Nivele primero las patas traseras exteriores, seguidas de las patas delanteras. No ajuste aún la pata media trasera.

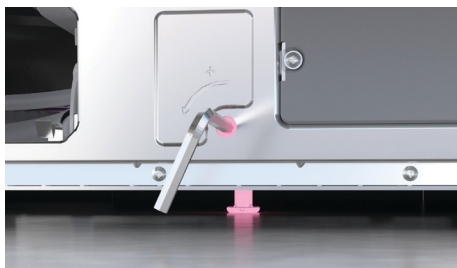
②



Retire ambas tapas de los tornillos antes de empujar parcialmente el producto en la cavidad, tirando de las mangueras a medida que empuja para evitar aplastarlas o torcerlas. Tenga cuidado de no doblar las patas.

Empuje el producto desde los bordes exteriores para evitar daños en la puerta.

③



Verifique que el producto esté nivelado dentro de la cavidad.

Para acceder al ajuste de la pata trasera, quite los cuatro tornillos que sujetan el zócalo y la placa de montaje en su lugar.

Si es necesario, la pata central trasera se puede ajustar desde la parte delantera del producto utilizando una llave Allen de 6 mm.

④

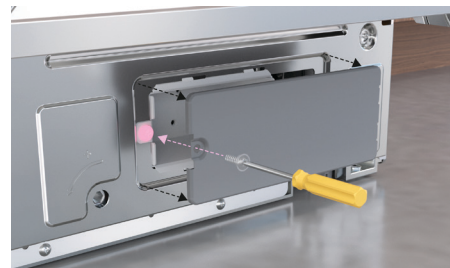


Seleccione el ancho deseado del espaciador y córtelo a la medida. Retire el adhesivo y ajuste dos espaciadores a cada lado del producto, cerca de los orificios de los tornillos.

Empuje el producto hacia la cavidad desde los bordes exteriores teniendo cuidado de no dañar el cable eléctrico. Guíe el cable a través del canal debajo del producto en el lado derecho si es necesario.

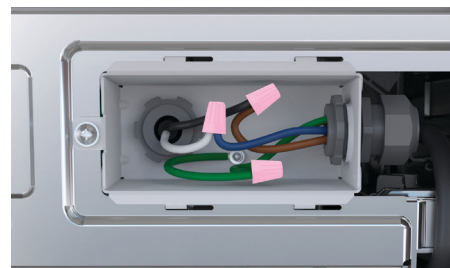
CONEXIÓN ELÉCTRICA

①



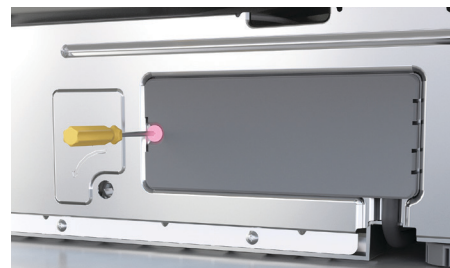
Desatornille y retire la tapa de la caja de conexiones para acceder al bloque de terminales. No quite el tornillo que mantiene el soporte de la caja de conexiones en su lugar.

②



Instale el alivio de tensión en el soporte de la caja de conexiones y asegure el cableado de la casa o el cable de alimentación, y apriete. Pase los cables a través del orificio en el soporte de la caja de conexiones y conecte el cable a tierra entrante al verde, el blanco al blanco y el negro al negro.

③

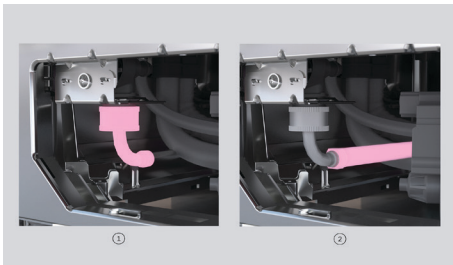


Vuelva a colocar la tapa de la caja de conexiones asegurándose de que todos los cables queden fuera de la tapa. Verifique que el cable de alimentación pase por debajo del lavavajillas.

Asegúrese de que el producto no esté energizado hasta que se complete esta instalación.

INSTALAR PLOMERÍA RÍGIDA

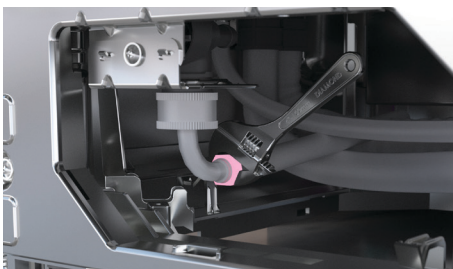
①



Instalación de tubería de cobre:

Deslice la tuerca de compresión y el casquillo hacia el extremo de la tubería. Inserte el extremo del tubo en el codo y atornille la tuerca de compresión a la rosca del codo.

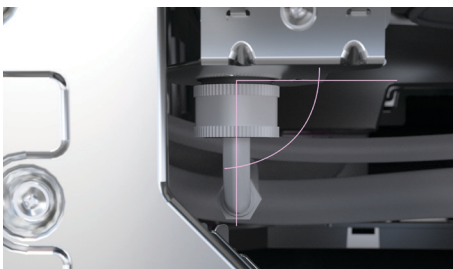
②



Instalaciones de mangueras trenzadas:

Atornille la tuerca de la manguera a la rosca del codo. Apriete a mano y luego, usando una llave inglesa o unos alicates, gire 180° adicionales para asegurar.

③



Conectar el codo a la válvula de entrada:

Conecte un codo de 90° a la válvula de entrada de agua. Asegúrese de colocar una junta de goma entre las roscas del codo y la válvula de suministro de agua. El extremo del codo debe apuntar hacia la parte trasera del lavavajillas. No apriete en exceso el codo.

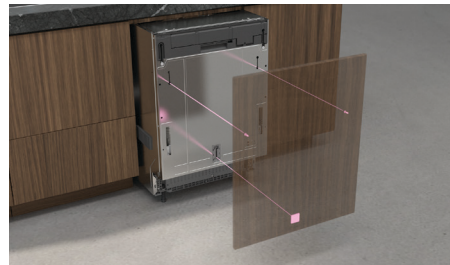
④



Encienda brevemente el suministro de agua y verifique si hay fugas; una vez que esté seguro de que las conexiones no tienen fugas, apague el suministro de agua.

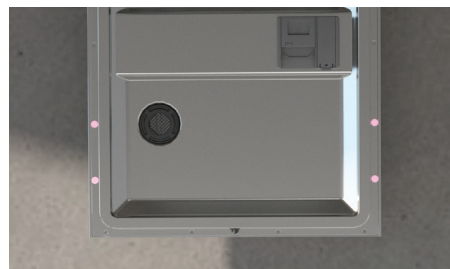
ASEGURE EL PANEL DE LA PUERTA

①



Realice la alineación del panel de la puerta con el producto. Deslice el soporte del deslizador y los tornillos superiores en su lugar. Deslice el panel hacia arriba para asegurarlo en su lugar.

②



Alinee el panel de la puerta con los gabinetes circundantes. Abra la puerta y asegure el panel al producto con 4 tornillos.

AJUSTAR EL CONDUCTO DE SALIDA

1



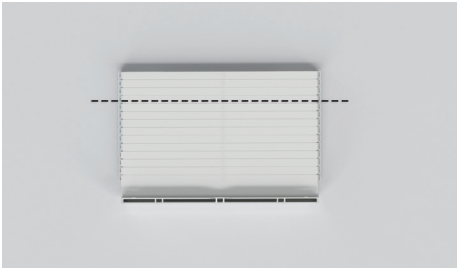
Mida el saliente del panel personalizado desde la base de la puerta interior.
Consulte la tabla a continuación para conocer la ubicación de corte recomendada.

2



UBICACIÓN DEL CORTE	SALIENTE (PULGADA)	VOLADIZO (MM)
Ⓐ	0	0
ⓐ	0	0
ⓑ	0 - 3/16	0 - 5
ⓒ	3/16 - 1/2	5 - 12
ⓓ	1/2 - 3/4	13 - 19
ⓔ	13/16 - 1	20 - 26
ⓕ	1 1/16 - 1 5/16	27 - 33
ⓖ	1 5/16 - 1 9/16	34 - 40
ⓗ	1 5/8 - 1 7/8	41 - 47
ⓔ	1 7/8 - 2 1/8	48 - 54
ⓓ	2 3/16 - 2 3/8	55 - 61
ⓓ	2 7/16 - 2 11/16	62 - 68
ⓓ	2 3/4 - 2 15/16	69 - 75
ⓓ	-	-

3



En una superficie protegida, corte con cuidado la rejilla de ventilación en la ubicación deseada.

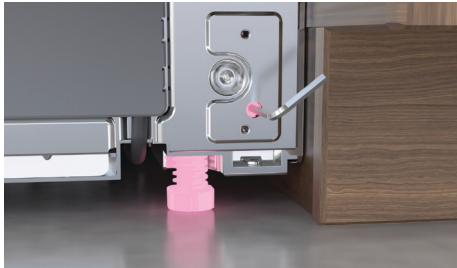
4



Encaje la ventilación de salida en el producto y asegúrela con dos tornillos de 3.5x11 mm.

PUERTA DE EQUILIBRIO

1



Utilice una llave Allen de 4 mm para ajustar la tensión de la puerta. Gire en el sentido horario para aumentar la tensión y en sentido antihorario para disminuirla. Asegúrese de que ambos lados estén ajustados uniformemente.

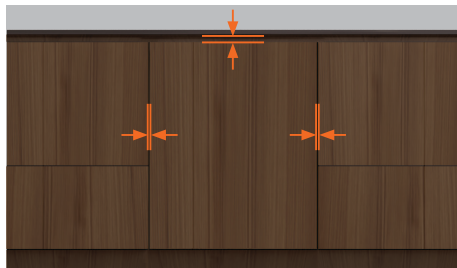
2



Abra la puerta en un ángulo de 45° y asegúrese de que se sostenga. Si la puerta no se mantiene abierta, repita el paso anterior.

ASEGURE A LA CAVIDAD

①



Asegúrese de que los paneles de las puertas estén alineados y nivelados con los gabinetes circundantes. Si es necesario, ajuste el lavavajillas dentro de la cavidad antes de fijarlo en su lugar.

②



Coloque 2 tornillos de fijación laterales y asegure firmemente el lavavajillas.

③



Asegúrelo a la mesa de trabajo con 2 tornillos si es posible.

CONEXIÓN DE PLOMERÍA Y ELECTRICIDAD

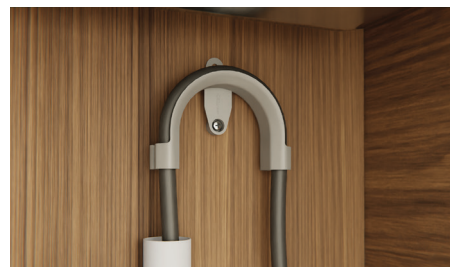
..... INSTALACIÓN DE TUBO VERTICAL Ø1 1/2" (38 MM)

①



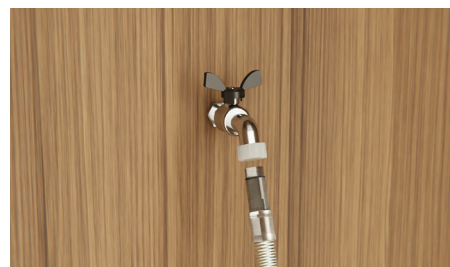
Instale el soporte de la manguera de desagüe en la pared trasera, lo más cerca posible de la parte inferior de la encimera. Consulte Aspectos para considerar en la plomería y electricidad para conocer las alturas mínimas de instalación.

②



Pase la manguera a través de la guía de soporte y colóquela en el tubo vertical. Asegúrese de que la manguera de drenaje no se extienda hacia el agua retenida en el sifón; se requiere un espacio de aire para evitar que las aguas residuales se desvíen hacia la tina.

③



Conecte la manguera de entrada al grifo y apriétela manualmente en su lugar. Usando una llave inglesa o unos alicates, gire 180° adicionales para fijar. Evite apretar demasiado.

No encienda el suministro de agua. El lavavajillas debe estar encendido para que se habilite la función de protección contra inundaciones.

④



Conecte el producto.
Solo instalaciones no fijas.

..... INSTALACIÓN DE TRAMPAS DE LAVAPLATOS / T DE DESECHOS

①



Instale el soporte de la manguera de desagüe en la pared trasera, lo más cerca posible de la parte inferior de la encimera. Consulte Aspectos para considerar en la plomería y electricidad para conocer las alturas mínimas de instalación.

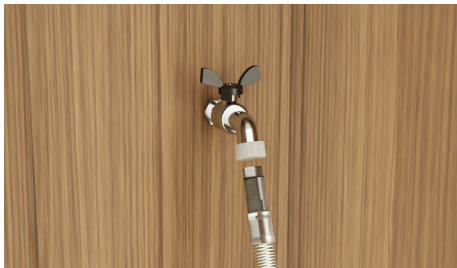
②



Pase la manguera a través del soporte de la manguera de desagüe antes de enroscar la abrazadera en la manguera y conectarla al sifón del fregadero. Asegúrela al sifón con la abrazadera. Verifique que la manguera esté dirigida recta hacia el sifón.

Desconecte o perfore la conexión T del desagüe hasta un mínimo de 13 mm (0.5") antes de fijar la unión al sifón del fregadero o a la conexión T del desagüe.

③



Asegúrese de que la arandela de goma esté colocada al conectar la manguera de entrada al grifo. Ajuste a mano en su lugar.

Usando una llave inglesa o unos alicates, gire 180° adicionales para fijar. Evite apretar demasiado.

No abra el suministro de agua. El lavavajillas debe estar encendido para que se habilite la función de protección contra inundaciones.

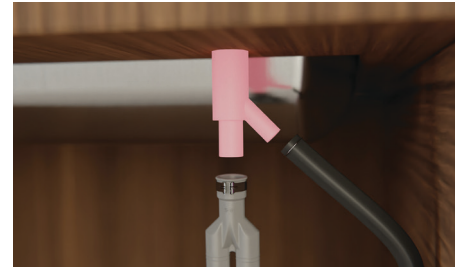
④



Conecte el producto.
Solo instalaciones no fijas.

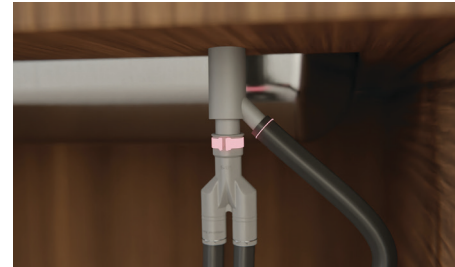
..... INSTALACIÓN DE ESPACIO DE AIRE SIMPLE

①



Instale su kit de espacio de aire único en la encimera como se muestra.

②



Enrosque el sujetacables en la manguera antes de conectar la manguera al conector de mangueras suministrado. Asegure usando las abrazaderas de manguera. Ajuste al kit de espacio de aire. Asegúrese de que la manguera esté dirigida directamente al conector y elimine cualquier exceso de manguera de drenaje.

Desconecte o perfore la conexión T del desagüe hasta un mínimo de 13 mm (0.5") antes de fijar la unión al sifón del fregadero o a la conexión T del desagüe.

③



Conecte la manguera de entrada al grifo y apriétela manualmente en su lugar. Usando una llave inglesa o unos alicates, gire 180° adicionales para fijar. Evite apretar demasiado.

No encienda el suministro de agua. El lavavajillas debe estar encendido para que se habilite la función de protección contra inundaciones.

④



Conecte el producto.
Solo instalaciones no fijas.

LISTA DE VERIFICACIÓN DEL INSTALADOR

DEBE COMPLETARLA EL INSTALADOR

Instalación

- ☐ Verifique que todas las piezas estén instaladas correctamente y estén seguras.
- ☐ Asegúrese de que se hayan retirado todos los embalajes, la cinta y las bandas elásticas.
- ☐ Verifique que se hayan respetado todos los espacios libres.
- ☐ Asegúrese de que el lavavajillas esté bien sujeto a los gabinetes y que la puerta se abra y cierre libremente sin resistencia.
- ☐ Asegúrese de que el panel esté colocado correctamente en el lavavajillas.
- ☐ Verifique que el brazo rociador esté en su lugar, montado correctamente y que gire libremente.

Plomería

- ☐ Asegúrese de que cualquier tapón u obturador en la conexión de drenaje se haya perforado a un mínimo de 13 mm y que se haya completado la conexión de drenaje.
- ☐ El conector de la manguera de drenaje no debe soportar el peso del exceso de material de la manguera. Mantenga la manguera de drenaje lo más extendida posible para evitar que se hunda. Cualquier exceso de longitud de la manguera de drenaje debe mantenerse en el lado del lavavajillas del soporte de la manguera de drenaje.
- ☐ Asegúrese de que la manguera de entrada tenga colocada la arandela de goma suministrada y que esté apretada.
- ☐ Si conecta la manguera de drenaje al sifón del fregadero, asegúrese de que el bucle de altura esté al menos 150 mm por encima de la unión de la manguera de drenaje.
- ☐ Modelos de ablandadores de agua: ajuste la configuración del ablandador de agua desde la configuración predeterminada para que se adapte a la dureza del agua de la zona. Consulte la guía del usuario.
- ☐ Asegúrese de que el suministro de agua esté cerrado hasta que la energía esté conectada y encendida. El lavavajillas debe estar encendido para que se habilite la función de protección contra inundaciones.
- ☐ Verifique si hay fugas.

Sistema eléctrico

- ☐ Asegúrese de que todas las pruebas eléctricas se hayan realizado conforme a las normativas locales.
- ☐ Asegúrese de que la placa de zócalo metálica haya sido reinstalada.
- ☐ **Si el sitio queda sin energía después de completar la instalación, asegúrese de cerrar el suministro de agua para evitar inundaciones.**

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

①



Encienda los suministros de energía y agua y abra el lavavajillas. Verifique que se hayan retirado todos los embalajes internos y las bandas elásticas.

②



Seleccione **ENJUAGUE**.

③



Una vez que el ciclo de enjuague haya terminado, asegúrese de que el lavavajillas haya funcionado y drenado correctamente. Verifique si hay fugas.

INSTALAR ZÓCALO DE PLACA METÁLICA

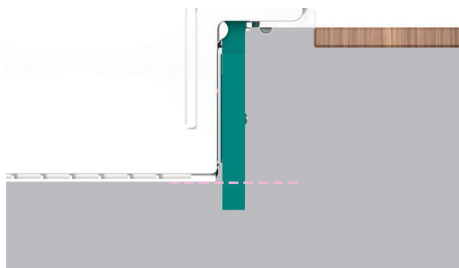
1



Vuelva a colocar el zócalo y los paneles de la placa de montaje.
Deslice la parte trasera de la placa de montaje hacia arriba o hacia abajo para ocultar cualquier espacio que quede entre el producto y el suelo.

INSTALAR SELLO REDUCTOR DE SONIDO

1



Alinee ambas láminas del sello reductor de sonido a la base del lavavajillas. Si es necesario, recorte el exceso de fieltro.

2



Asegúrese de que el giro de la puerta no esté obstruido antes de asegurar las láminas de sellado acústico a la placa de puntera de metal usando la cinta de doble cara suministrada.

Asegúrese de que los tornillos de montaje tengan acceso a través de la junta acústica después de la instalación.

INSTALAR EL ZÓCALO CONTINUO

1



Alinee el zócalo al producto y asegúrese de que se hayan cumplido todos los espacios libres para el giro de la puerta.

2



Ajuste el panel a los gabinetes circundantes

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2025. Todos los derechos reservados.

Los modelos ilustrados en esta guía pueden no estar disponibles en todos los mercados
y
están sujetos a cambio en cualquier momento.

Las especificaciones de los productos en esta guía corresponden a los productos y
modelos específicos descritos a la fecha de su emisión. De acuerdo con nuestra política
de mejora continua del producto, estas especificaciones pueden cambiar en cualquier
momento.

Para obtener información actualizada acerca de la disponibilidad de modelos y
especificaciones en su país de origen, visite nuestro sitio web o póngase en contacto
con su distribuidor Fisher & Paykel más cercano.

533058A 09.25

F I S H E R & P A Y K E L

LAVE-VAISSELLE ENCASTRABLE SOUS LE COMPTOIR

INTÉGRÉE

Modèles DW24UT2I3 et DW24U2I3

GUIDE D'INSTALLATION

US CA

533058A 09.25

⚠ AVERTISSEMENT!**Risque de choc électrique**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique ou la mort.

- Cet appareil doit être mis à la terre. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une fiche avec mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre en respectant tous les normes locales.
- **AVERTISSEMENT** – Un raccordement inapproprié du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Vérifier auprès d'un électricien qualifié ou d'un technicien d'entretien si vous avez des doutes sur la mise à la terre correcte de l'appareil.
- Ne modifiez pas la fiche d'alimentation électrique fournie avec l'appareil. Si une prise de courant différente est nécessaire, faites-la installer par un électricien qualifié. N'utilisez pas de rallonge, d'adaptateur ou de boîtier à prises multiples.

**⚠ AVERTISSEMENT!****Risque de coupure**

Le manque de prudence peut entraîner des blessures.

- Précaution – les bords du panneau sont tranchants.

**⚠ AVERTISSEMENT!****Risque de poids excessif**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages ou des blessures corporelles.

- Ne tentez pas de soulever ce produit sans assistance.



AVERTISSEMENT!

Pour réduire les risques d'incendie, de blessures ou de dommages lors de l'utilisation de l'appareil, respectez les consignes de sécurité importantes indiquées ci-dessous. Lisez toutes les directives avant d'utiliser l'appareil.

Service

- Ne réparez ou remplacez aucune pièce de cet appareil, à moins que ce ne soit spécifiquement recommandé dans le présent guide. Tous les autres travaux doivent être effectués par un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel ou une personne qualifiée.

Installation

- Assurez-vous que tous les raccordements à l'arrivée d'eau sont fermés (OFF). Le plombier et l'électricien ont la responsabilité de s'assurer que chaque installation est conforme à tous les codes et règlements.
- Le lave-vaisselle DOIT être installé de manière à permettre son retrait futur du boîtier si un entretien est requis.
- La prise de courant commutée doit être à l'extérieur de la cavité du lave-vaisselle, afin qu'elle soit accessible après l'installation.
- Ce lave-vaisselle est fabriqué uniquement pour une utilisation à l'intérieur.
- Il faut prendre des précautions lors de l'installation ou du retrait de l'appareil ménager afin de réduire le risque d'endommager le câble d'alimentation électrique et les tuyaux.
- Si le lave-vaisselle doit être déplacé d'un emplacement à un autre, il doit rester en position verticale afin d'éviter les dommages causés par des fuites d'eau.
- Assurez-vous d'effectuer les raccordements en utilisant uniquement des tuyaux neufs (fournis avec le lave-vaisselle). Les anciens tuyaux ne doivent pas être réutilisés.
- Une installation incorrecte du lave-vaisselle peut entraîner l'annulation de la garantie et l'impossibilité de soumettre une réclamation.
- Assurez-vous que le lave-vaisselle soit positionné entre les armoires pour s'assurer qu'il soit stable et prévenir tout risque de dommages ou de blessures.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil ménager s'il est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est partiellement démonté et s'il manque des pièces ou si elles sont brisées, y compris si le câble ou la prise d'alimentation électrique est endommagé.
- N'entreposez ni n'utilisez d'essence, ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité du lave-vaisselle.
- Branchez l'appareil à un circuit d'alimentation électrique correctement homologué, protégé et calibré pour éviter une surcharge électrique.
- Installez le cordon d'alimentation de manière à éviter qu'il ne soit piétiné, qu'il provoque une chute ou qu'il subisse des tensions ou des dommages.
- N'installez ni ne rangez le lave-vaisselle dans un endroit où il serait exposé à des températures inférieures au point de congélation ou aux intempéries.
- N'utilisez pas de rallonge électrique ou d'appareil électrique portatif (p. ex. boîtier à prise multiple pour brancher le lave-vaisselle à l'alimentation électrique).
- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en offrant un chemin de moindre résistance pour courant électrique.
- Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une fiche avec mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre en respectant tous les normes et réglementations locales.
- INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE – Cet appareil ménager doit être connecté à un

système de câblage métallique permanent mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre d'équipement doit accompagner les conducteurs du circuit et être raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre d'équipement de l'appareil.

- S'assurer que le produit n'est pas branché lors de l'installation de panneaux personnalisés.
- L'installation de panneaux personnalisés nécessite des connaissances de base dans les domaines de la mécanique et l'électricité.
- L'installation doit être conforme aux règlements locaux en matière de construction et d'électricité.
- Une mauvaise installation des panneaux personnalisés peut entraîner l'annulation de la garantie ou l'impossibilité de soumettre toute réclamation de responsabilité.
- L'installation de ce lave-vaisselle nécessite des compétences de base en mécanique et en électricité.
- Assurez-vous de laisser ces instructions au client.
- L'installation doit être conforme aux règlements locaux en matière de construction et d'électricité.
- À la fin de l'installation du lave-vaisselle, l'installateur doit remplir la liste de vérification finale.
- Retirez tous les emballages fournis avec le lave-vaisselle.
- Si le produit est installé dans un véhicule, un bateau ou toute installation mobile similaire, vous devez amener le véhicule, le bateau ou l'installation mobile contenant le produit à l'atelier de réparation à vos frais, ou bien couvrir les frais de déplacement du technicien jusqu'au lieu d'installation du produit.
- Cet appareil ménager est équipé d'une fonction de chauffage de l'eau et est destiné à être raccordé à une alimentation en eau chaude.

ENREGISTRER CES INSTRUCTIONS

Les modèles présentés dans ce Guide d'installation peuvent ne pas être disponibles dans tous les marchés et sont susceptibles d'être modifiés à tout moment. Pour des détails actuels sur la disponibilité des modèles et des spécifications dans votre pays, veuillez consulter notre site Web www.fisherpaykel.com ou contacter votre distributeur Fisher & Paykel local.

PIÈCES REQUISES

PIÈCES

- Conservez tous les matériaux d’emballage jusqu’à ce que l’appareil ait été inspecté.
- Inspectez le produit pour vous assurer qu’il n’y a aucun dommage à l’expédition. En cas de dommages, contactez le distributeur ou détaillant qui vous a vendu le produit pour signaler les dommages.
- Fisher & Paykel n’est pas responsable des dommages causés par l’expédition.

fournis



Entretoises (4)



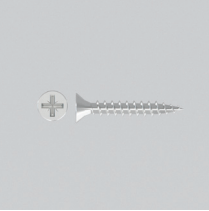
Ruban adhésif à l'épreuve de l'humidité (1)



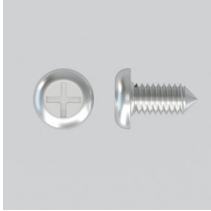
Support pour tuyau de vidange (1)



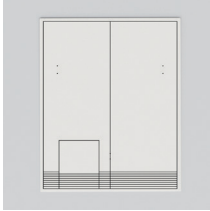
Isolant phonique (1)



Vis 4 x 25 mm (4)



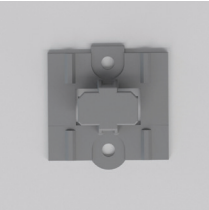
Vis 4 x 13 mm (5)



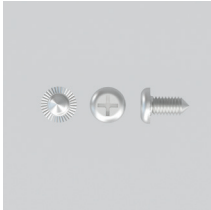
Modèle de panneau de porte (1)



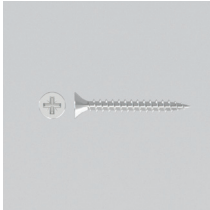
Évent de sortie d'air (1)



Pièce de fixation coulissante (1)

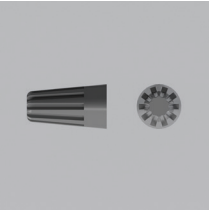


Vis de 3,5 x 11 mm (2)

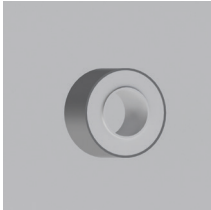


Vis de 3,9 x 38 mm (6)

Pièces exigées (non fournies)



Écrous de connexion homologués UL (3)



Ruban adhésif d'étanchéité pour filetage (1)



Coude 90° de 3/4 po (19 mm) (1)

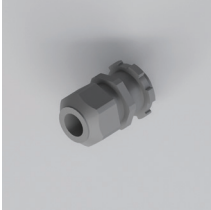
Composants pour une nouvelle installation uniquement (disponibles dans les magasins de quincaillerie)



Coupure antirefoulement pour tuyau de vidange (à utiliser uniquement si nécessaire)



Té de vidange pour la plomberie domestique (à utiliser uniquement si nécessaire)



Serre-câble de 3/4 po (16 mm) pour raccordement électrique



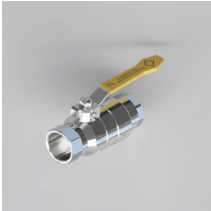
Colliers de serrage à vis



Tuyau d'alimentation en eau chaude avec bague et écrou à compression - min 3/8 po (9,5 mm) en cuivre ou tressé flexible



Câble électrique ou trousse de câble d'alimentation - 5 pi 4 po (163 cm) ou 7 pi 9 po (236 cm) de long selon votre installation



Vanne d'arrêt manuelle (recommandée)

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que le cordon d’alimentation et les raccordements soient conformes au Code national de l’électricité, Section 422 et/ou aux normes et réglementations locales en vigueur. La longueur maximale du câble d’alimentation est de 6 pieds. Il est possible de se procurer un ensemble de câble d’alimentation auprès d’un détaillant Fisher & Paykel Appliances autorisé.

Vérifiez le câblage domestique. Si le câblage ne comporte pas deux conducteurs avec mise à la terre, l’installateur doit en prévoir une. Si le câblage domestique est en aluminium, utilisez un composé antioxydant homologué UL et des connecteurs en aluminium-cuivre.

PIÈCES REQUISES

OUTILS

Non fourni



Perceuse alimentée



Tournevis cruciforme



Tournevis à tête plate



Couteau à lame rétractable



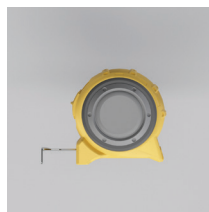
Clé Allen de 1/4 po (6 mm) et 3/16 po (4 mm)



Tournevis à écrou de 1/4 po (6,35 mm) et 5/16 po (7,94 mm)



Clé à molette de 6 po (152,4 mm)



Ruban à mesurer



Lunettes de sécurité



Lampe de poche



Gants



Seau – pour la vidange du tuyau



Couteau de précision pour tube



Ensemble de scies-cloches



Niveau



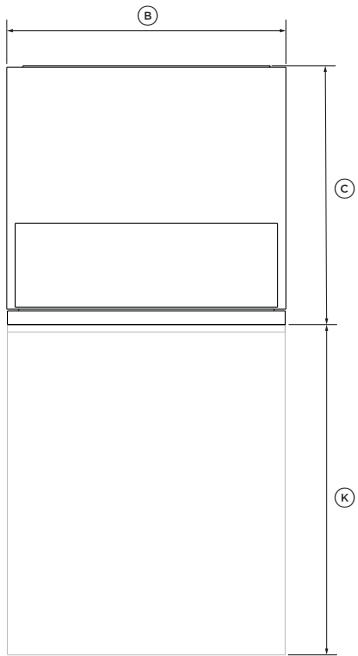
Équerre pour charpentiers

fournis

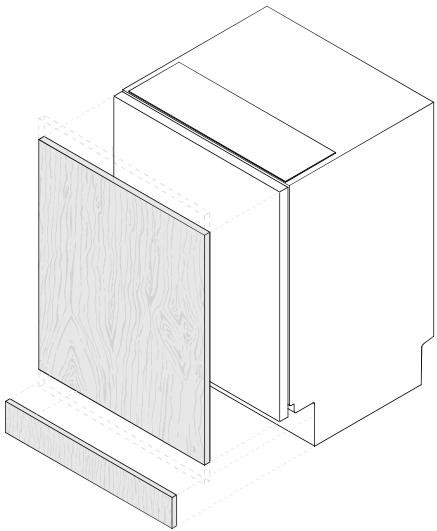


Clé à tête étoilée

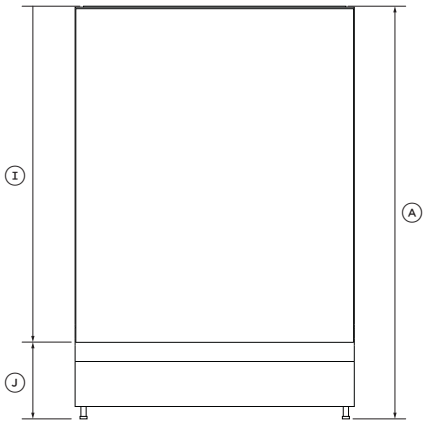
DIMENSIONS DU PRODUIT



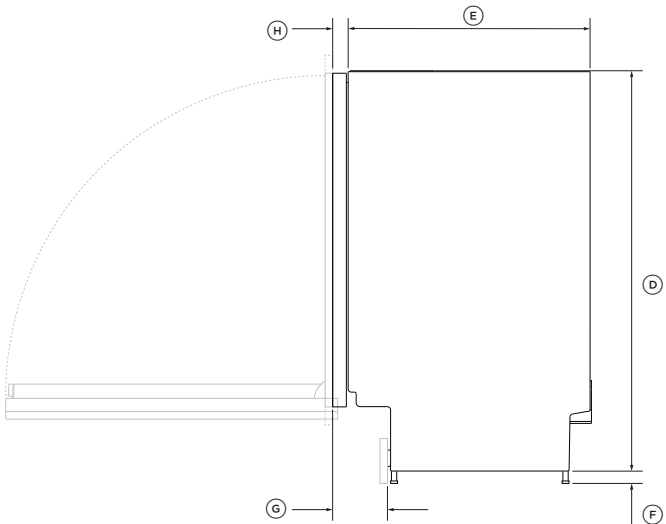
PLAN



ISO



AVANT



PROFIL

DIMENSIONS POUR LE MODÈLE DW24UT213	PO	MM
Ⓐ Hauteur totale*	33 3/4 - 36 1/8	857-917
Ⓑ Largeur totale**	23 1/2	597
Ⓒ Profondeur totale**	21 13/16	554
Ⓓ Hauteur du châssis	33 3/4	857
Ⓔ Profondeur du châssis	20 1/2	521
Ⓕ Hauteur des pieds*	0-2 3/8	0 - 60
Ⓖ Profondeur de la niche pour le coup-de-pied	4 3/4	120
Ⓗ Profondeur de la porte intérieure**	1 5/16	33
Ⓘ Hauteur du dessus du châssis au bas de la porte intérieure	28 5/16	719
Ⓙ Hauteur minimale du bas de la porte intérieure au plancher*	5 7/16 - 7 13/16	138-198
Ⓚ Profondeur minimale de l'ouverture de la porte**	26 5/8 po	676

DIMENSIONS POUR LE MODÈLE DW24U213	PO	MM
Ⓐ Hauteur totale*	32 1/4-34 5/8	820-880
Ⓑ Largeur totale**	23 1/2	597
Ⓒ Profondeur totale**	21 13/16	554
Ⓓ Hauteur du châssis	32 1/4	820
Ⓔ Profondeur du châssis	20 1/2	521
Ⓕ Hauteur des pieds*	0-2 3/8	0 - 60
Ⓖ Profondeur de la niche pour le coup-de-pied	4 3/4	120
Ⓗ Profondeur de la porte intérieure**	1 5/16	33
Ⓘ Hauteur du dessus du châssis au bas de la porte intérieure	26 7/8 po	683
Ⓙ Hauteur minimale du bas de la porte intérieure au plancher*	5 7/16	138
Ⓚ Profondeur minimale de l'ouverture de la porte**	25 3/16	639

*Selon l'ajustement des pieds de nivellement

**À l'exclusion du panneau personnalisé et de la poignée

Les dimensions réelles du produit peuvent varier de 1/16 po (2 mm)

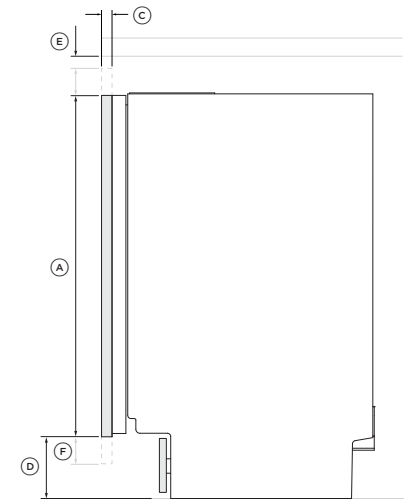
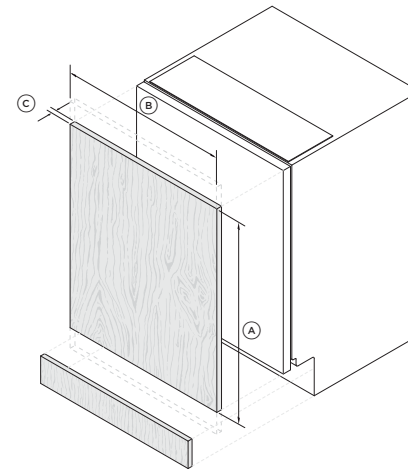
DIMENSIONS DU PANNEAU PERSONNALISÉ

Spécifications des matériaux

- Le poids maximal des panneaux de porte ne doit pas dépasser 22 lb (incluant la poignée)
- Le panneau doit être adéquatement scellé pour résister à l'humidité (122 °F (50 °C) avec 80 % d'HR). L'arrière et les côtés du panneau doivent être entièrement scellés à l'aide d'un pare-vapeur imperméable, par exemple en polyuréthane, pour éviter les dommages.
- Une installation non conforme à ces spécifications peut entraîner de la condensation sur les surfaces des armoires.

Considérations pour le coup-de-pied

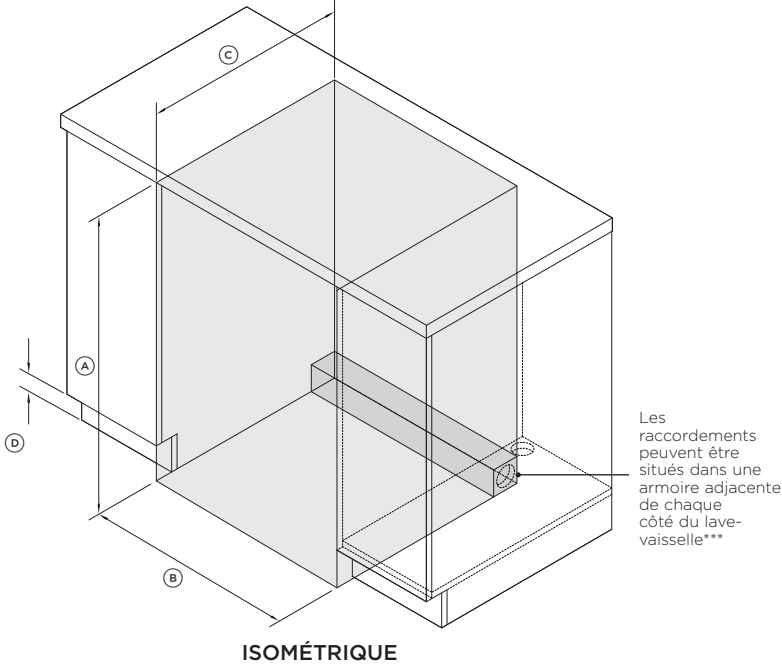
- Selon la profondeur de niche souhaitée pour le coup-de-pied et l'extension du panneau de la porte, il pourrait être nécessaire d'ajuster la hauteur du panneau du coup-de-pied afin de permettre une rotation adéquate de la porte.



ISO	PROFIL	
PANNEAU PERSONNALISÉ CONSIDÉRATIONS POUR LE MODÈLE DW24UT2I3	PO	MM
(A) Hauteur minimale du panneau de porte personnalisé pour une couverture complète de la porte intérieure	28 1/8	714
(B) Largeur minimale du panneau de porte	23 7/16	596
(C) Profondeur du panneau de porte	5/8-1	16 - 25
(D) Distance entre la base du panneau de porte et le plancher	2 3/4-7 7/8	70 - 200
(E) Dégagement minimal entre le dessus du panneau de porte et le plan de travail	1/16	2
(F) Débordement maximal du panneau personnalisé jusqu'à la partie inférieure de la porte intérieure	2 3/4	70
CONSIDÉRATIONS RELATIVES AU PANNEAU PERSONNALISÉ POUR LE MODÈLE DW24U2I3	PO	MM
(A) Hauteur minimale du panneau de porte personnalisé pour une couverture complète de la porte intérieure	26 5/8 po	677
(B) Largeur minimale du panneau de porte	23 7/16	596
(C) Profondeur du panneau de porte	5/8-1	16 - 25
(D) Distance entre la base du panneau de porte et le plancher	2 3/4-7 7/8	70 - 200
(E) Dégagement minimal entre le dessus du panneau de porte et le plan de travail	1/16	2
(F) Débordement maximal du panneau personnalisé jusqu'à la partie inférieure de la porte intérieure	2 3/4	70

Poids du panneau de porte (poignée incluse) : 9 à 20 lb (4 à 9 kg)

DIMENSIONS



DIMENSIONS DES ARMOIRES POUR LE MODÈLE DW24UT213

	POUCE	MM
Ⓐ Hauteur intérieure minimum*	33 3/4	857
Ⓑ Largeur intérieure minimum	23 5/8	600
Ⓒ Profondeur minimale**	22 13/16	580
Ⓓ Hauteur de la zone du coup-de-pied	2 3/4 - 7 7/8	70 - 200

DIMENSIONS DES ARMOIRES POUR LE MODÈLE DW24U213

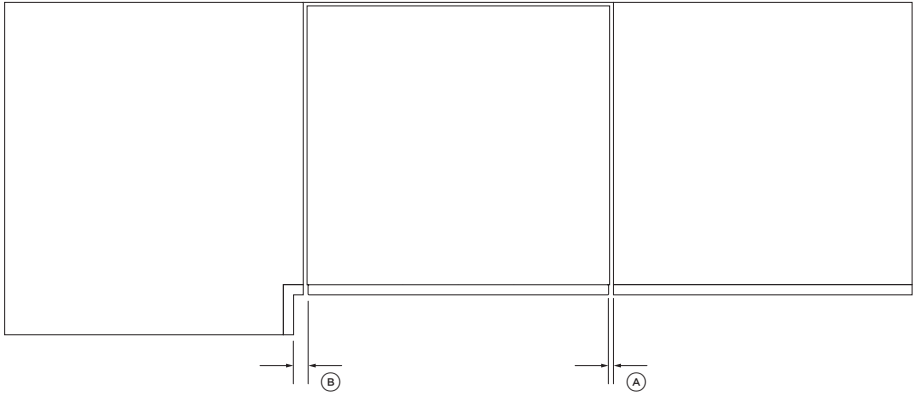
	POUCE	MM
Ⓐ Hauteur intérieure minimum*	32 1/4	820
Ⓑ Largeur intérieure minimum	23 5/8	600
Ⓒ Profondeur minimale**	22 13/16	580
Ⓓ Hauteur de la zone du coup-de-pied	2 3/4 - 7 7/8	70 - 200

*Selon l'ajustement des pieds de nivellement

**Y compris les panneaux de porte de 3/4 po (19 mm) sur les armoires adjacentes

***Pour plus d'informations sur les exigences d'entretien, reportez-vous à « Plomberie et considérations électriques » et « Préparation des armoires ».

DÉGAGEMENTS



PLAN

DÉGAGEMENTS DES ARMOIRES

	POUCE	MM
Ⓐ Dégagement minimal par rapport à la porte de l'armoire adjacente	1/16	2
Ⓑ Dégagement minimal jusqu'à l'armoire de coin	1/2	13

Longueurs des tuyaux et des câbles

- Les tuyaux et câbles peuvent être installés à **gauche ou à droite** du produit, dans une armoire adjacente. Reportez-vous à la section « Préparation des armoires » pour connaître les exigences d'accès pour l'entretien.
- La longueur du tuyau d'évacuation ne doit pas dépasser 13 pi (4 m). Un tuyau d'évacuation plus long compromettrait le rendement de l'appareil.

Raccordement d'eau

- Le lave-vaisselle ne doit pas être raccordé à un système d'eau sans contrôle de la température, à moins que le système soit équipé d'une vanne de régulation appropriée.
- Le lave-vaisselle ne doit pas être raccordé à un système d'eau chaude à haute pression sous l'évier, car cela causera des dommages au système.
- Température maximale de l'eau : 140 °F (60 °C).
- Température de l'eau recommandée : 120 °F (50 °C)
- Raccordement BSP 3/4 po à la valve d'admission du produit.
- S'assurer que le raccordement à l'arrivée d'eau est conforme aux normes de plomberie locales.

Pression d'eau

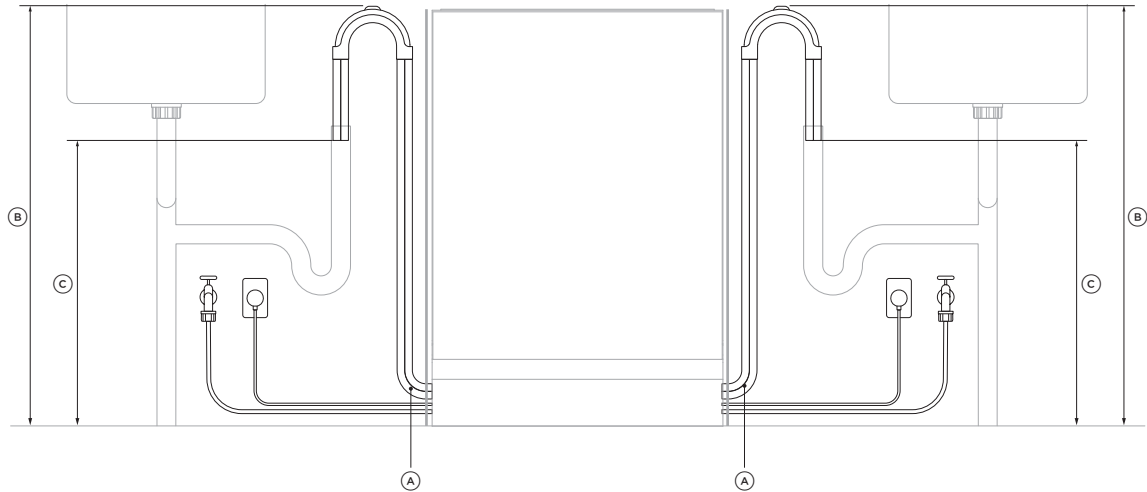
- 0,03 - 1 MPa

Exigences électriques

- 120 V, 60 Hz, 10 A

Protection contre les inondations

- Ce lave-vaisselle est équipé d'une protection contre les inondations qui arrêtera l'écoulement de l'eau en cas de fuites à l'intérieur de la machine.

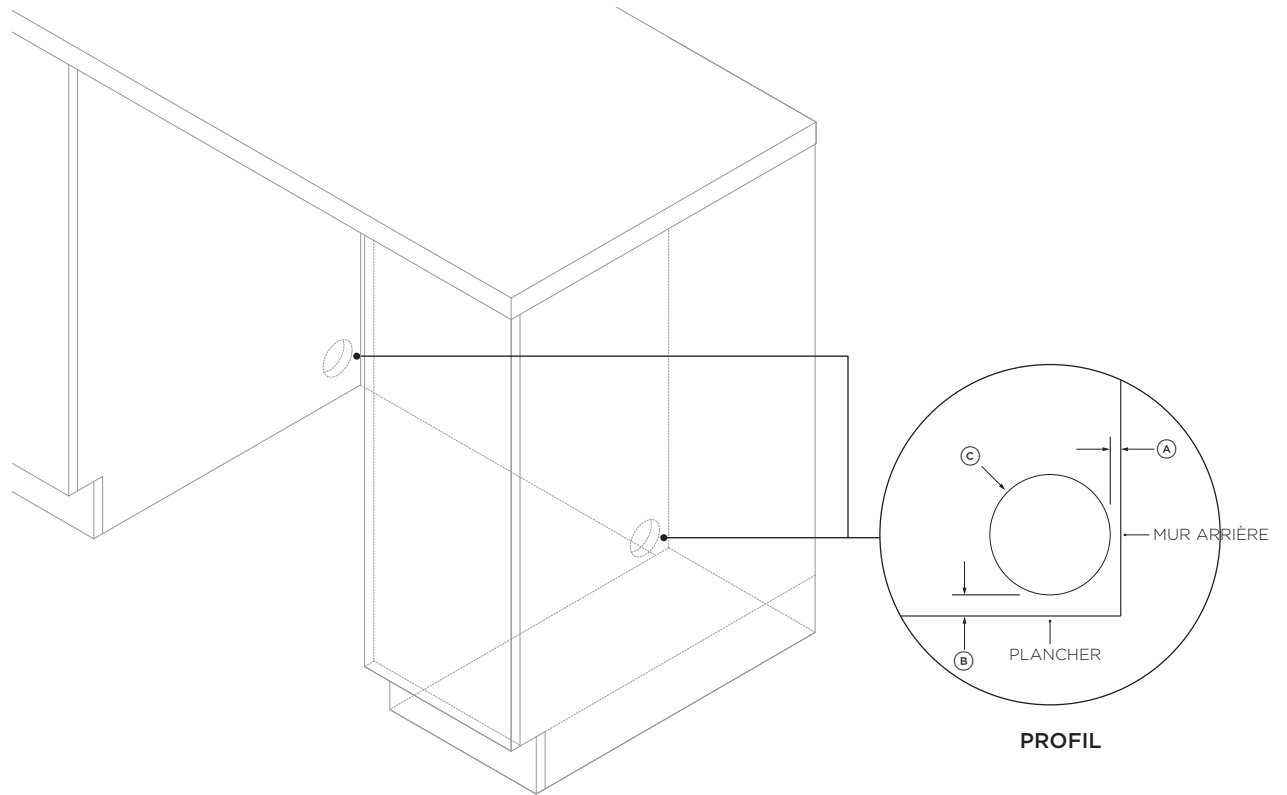


DIMENSIONS POUR LES RACCORDEMENTS	CÔTÉ GAUCHE		CÔTÉ DROIT	
	POUCE	MM	POUCE	MM
Ⓐ Longueur du tuyau d'évacuation	77 15/16	1980	64 15/16	1650
Ⓑ Distance entre le plancher et le dessus du support de tuyau	29 1/2 - 34 3/4	750 - 883	29 1/2 - 34 3/4	750 - 883
Ⓒ Distance minimale entre le plancher et l'extrémité des tuyaux d'évacuation*	19 11/16	500	19 11/16	500

*Installation de conduite verticale illustrée. La distance est la même pour toutes les installations de plomberie.

ACCÈS AU SERVICE

- Nous vous recommandons de localiser les trous de service de **chaque** côté du lave-vaisselle, comme indiqué.
- Si les trous sont pratiqués dans un panneau en bois, assurez-vous d'en arrondir les rebords.
- Si les trous sont pratiqués dans un panneau métallique, assurez-vous d'apposer une protection sur le rebord.



DIMENSIONS DU TROU DE SERVICE		POUCE	MM
Ⓐ	Distance maximale entre l'arrière de la cavité et le trou de service*	9/16	15
Ⓑ	Distance maximale entre le plancher et le trou de service**	0 - 2	0-50
Ⓒ	Diamètre minimal du trou de service	1 1/2	38

*Basé sur une profondeur d'armoires de 22 13/16 po (580 mm)

**Selon l'ajustement des pieds de nivellement

DÉBALLEZ LE PRODUIT

①



Coupez les sangles, soulevez le carton du produit et retirez le capuchon supérieur.
Mettez l'emballage au rebut de manière responsable.

②



Retirez la trousse d'installation, tout emballage intérieur, toutes les bandes de caoutchouc et tout le ruban adhésif.

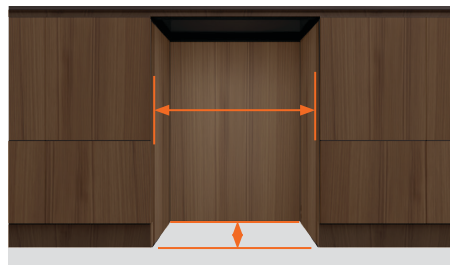
PRÉPARATION DES ARMOIRES

①



S'assurer que toutes les spécifications minimales des armoires et des services sont respectées et que tous les services seront accessibles après l'installation.

②



S'assurer que l'armoire respecte les spécifications minimales requises pour la cavité.
Vérifiez que les côtés de l'armoire sont bien d'équerre.

③



S'assurer que le plancher des armoires soit exempt de bosses et d'obstructions qui pourraient empêcher le lave-vaisselle de glisser dans la cavité.

④



Alignez le ruban adhésif de protection contre l'humidité fourni sur les armoires, comme illustré.
S'assurer que cette zone soit exempte de débris avant d'appliquer avec soin le ruban sur la surface.

PRÉPARATION DE LA PLOMBERIE

①



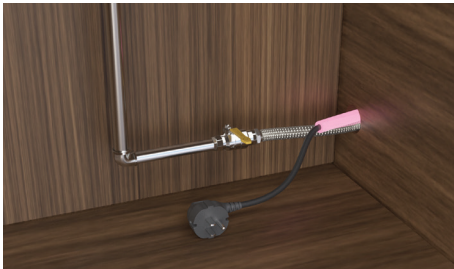
Mettez le tuyau d'eau à niveau dans un seau.
Installez une vanne d'arrêt manuelle à un emplacement facilement accessible dans l'armoire adjacente.

②



Installations de tuyau d'eau chaude :
Acheminez avec soin le tuyau d'eau chaude à travers le trou de service sur le côté de l'armoire.

③



Acheminez les câbles rigides au travers le trou de service sur le côté de l'armoire. Fixez-les au plancher en appliquant du ruban adhésif.

④



Retirez le coup-de-pied en dévissant les quatre vis.
Mettez-les de côté pour le montage à la fin de l'installation.

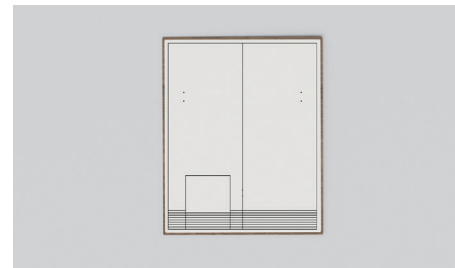
PRÉPARATION DU PANNEAU DE PORTE

①



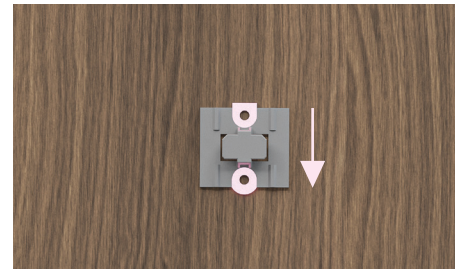
S'assurer que le panneau de porte respecte toutes les spécifications.

②



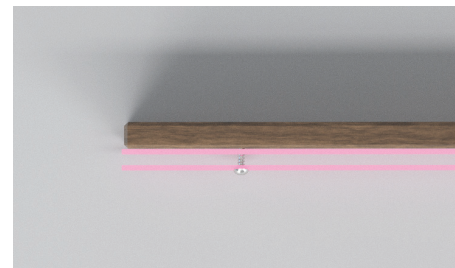
En utilisant le modèle comme guide, pré-percez tous les trous dans le panneau.

③



Assurez-vous que le bras coulissant est orienté correctement avant de le fixer au panneau.

④



Installez sans serrer les deux vis à tête étoilée 16 mm sur le panneau de porte. Assurez-vous de laisser un espace minimum de 1/8 po (3 mm) entre la tête de vis et le panneau.

DÉPLACEMENT DANS LA CAVITÉ

①



À l'aide d'un tournevis plat, tournez pour relever les pieds de nivellement. Relevez d'abord de niveau les pieds arrière extérieurs, puis les pieds avant. Ne réglez pas le pied central arrière..

②



Retirez les deux cache-vis avant de pousser partiellement le produit dans la cavité, en faisant passer les tuyaux pendant que vous poussez pour éviter de les écraser ou les entortiller. Veillez à ne pas plier les pieds.

Poussez le produit par les bords extérieurs pour éviter d'endommager la porte.

③



Vérifiez que le produit est au bon niveau dans la cavité.

Pour accéder à l'ajustement du pied arrière, retirez les quatre vis qui maintiennent le coup-de-pied et la plaque de fixation en place.

Au besoin, le pied arrière central peut être ajusté depuis l'avant du produit à l'aide d'une clé Allen de 6 mm.

④

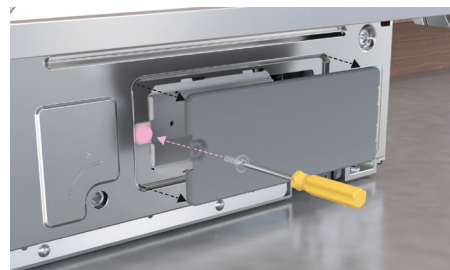


Sélectionnez la largeur souhaitée de l'entretoise et coupez-la. Retirez l'adhésif et placez deux entretoises de chaque côté du produit, près des orifices pour les vis.

Poussez le produit dans la cavité par les bords extérieurs en prenant soin de ne pas endommager le câble électrique. Guidez le câble à travers le canal sous le produit sur le côté droit si nécessaire.

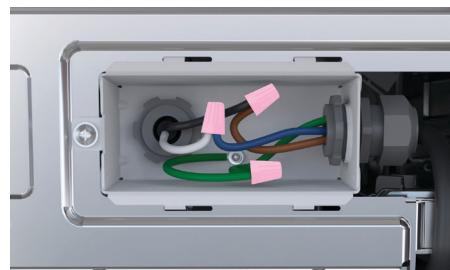
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

①



Dévissez et retirez le couvercle de la boîte de connexion pour accéder au bloc de jonction. Ne retirez pas la vis servant à maintenir en place le support de la boîte de connexion.

②



Installez le serre-câble dans le support de la boîte de connexion, puis fixez le câblage domestique ou le cordon d'alimentation et serrez. Faites passer les câbles dans l'ouverture du support de la boîte de connexion et faites les raccordements suivants : la mise à la terre au vert, le blanc au blanc et le noir au noir.

③

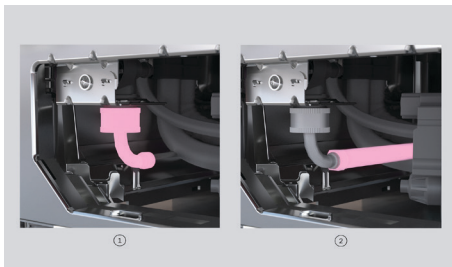


Remettez en place le couvercle de la boîte de connexion en veillant à ce que tous les câbles soient dégagés du couvercle. Assurez-vous que le câble d'alimentation est acheminé sous le lave-vaisselle.

Veillez à ce que le produit ne soit pas sous tension avant que l'installation soit terminée.

INSTALLER LA PLOMBERIE RIGIDE

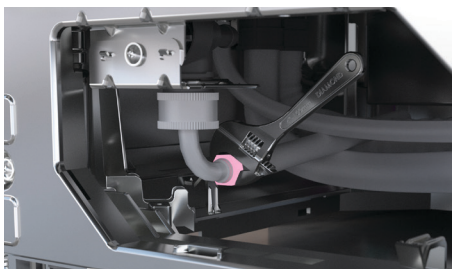
①



Raccordement du tuyau en cuivre :

Glissez l'écrou à compression et la bague vers l'extrémité du tuyau. Insérez l'extrémité du tuyau dans le coude et vissez l'écrou à compression sur le filetage du coude.

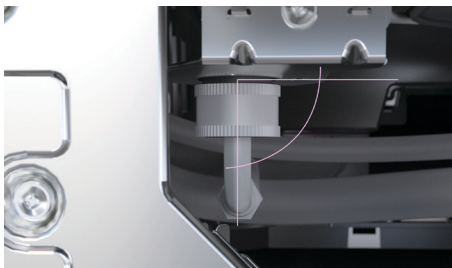
②



Installation des tuyaux tressés :

Vissez l'écrou du tuyau sur le filetage du coude. Serrez à la main, puis à l'aide d'une clé ou de pinces, tournez de 180° supplémentaires pour le serrer.

③



Raccordement du coude à la vanne d'entrée :

Raccordez un coude de 90° à vanne d'arrivée d'eau. Assurez-vous de placer un joint en caoutchouc entre les filetages du coude et l'a vanne d'admission d'eau. L'extrémité du coude doit être orientée vers l'arrière du lave-vaisselle. Ne serrez pas excessivement le coude.

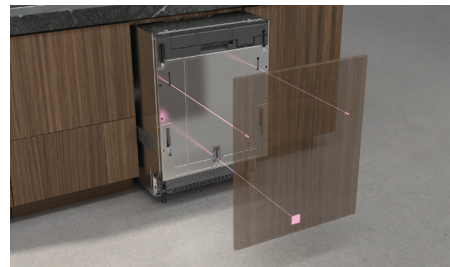
④



Ouvrez brièvement l'alimentation en eau et vérifiez s'il y a des fuites. Une fois que vous êtes certain(e) que les raccordements ne fuient pas, fermez l'alimentation en eau.

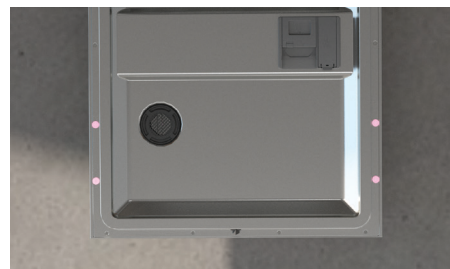
FIXATION DU PANNEAU DE PORTE

①



Alignez le panneau de porte sur le produit. Insérez le bras coulissant et vissez les vis supérieures. Glissez le panneau vers le haut pour le fixer.

②



Alignez le panneau de porte au même niveau que les armoires adjacentes. Ouvrez la porte et fixez le panneau au produit en utilisant 4 vis.

INSTALLER L'ÉVENT DE SORTIE D'AIR

1



Mesurez la partie saillante du panneau personnalisé depuis la base de l'intérieur de la porte.

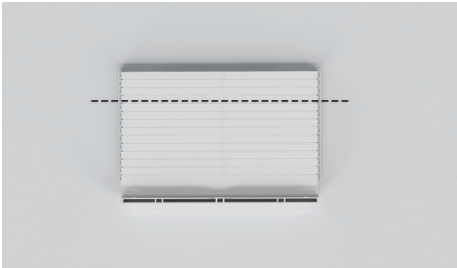
Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître l'emplacement recommandé pour la coupe.

2



EMPLACEMENT POUR LA COUPE	PARTIE SAILLANTE (PO)	PARTIE SAILLANTE (MM)
⊙	0	0
①	0	0
②	0 - 3/16	0-5
③	3/16 - 1/2	5-12
④	1/2 - 3/4	13-19
⑤	3/4 - 1	20 - 26
⑥	1 1/16 - 1 5/16	27 - 33
⑦	1 5/16 - 1 9/16	34 - 40
⑧	1 5/8 - 1 7/8	41-47
⑨	1 7/8 - 2 1/8	48 - 54
⊕	2 3/16 - 2 3/8	55 - 61
⊕	2 7/16 - 2 11/16	62 - 68
⊕	2 3/4 - 2 15/16	69 - 75
⊕	-	-

3



Sur une surface protégée, coupez soigneusement l'évent à l'emplacement souhaité.

4



Emboîtez l'évent de sortie dans le produit et fixez-le en utilisant deux vis de 3,5 x 11 mm.

ÉQUILIBRE DE LA PORTE

1



Utilisez une clé hexagonale de 4 mm pour ajuster la tension de la porte.

Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension, ou dans le sens inverse pour réduire la tension.

Assurez-vous d'ajuster les deux côtés uniformément.

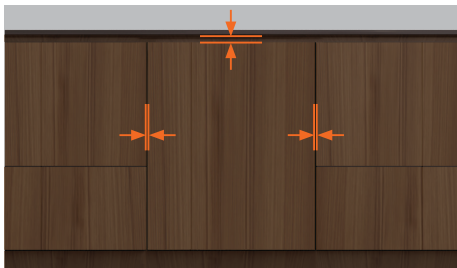
2



Ouvrez la porte à un angle de 45° et vérifiez qu'elle tient bien. Si la porte se referme, répétez l'étape ci-dessus.

INSTALLATION DANS LA CAVITÉ

①



Assurez-vous que les panneaux de porte sont alignés et nivelés par rapport aux armoires adjacentes. Au besoin, ajustez le lave-vaisselle dans la cavité avant de l'installer.

②



Installez 2 vis de fixation latérales et serrez-les fermement pour maintenir le lave-vaisselle en place.

③



Fixez au comptoir à l'aide de 2 vis si possible.

RACCORDEMENTS DE PLOMBERIE ET D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

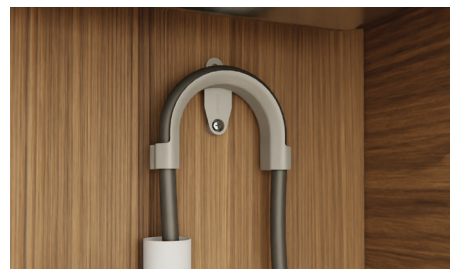
..... INSTALLATION DE LA CONDUITE VERTICALE Ø1 1/2 PO (38 MM)

①



Installez le support pour tuyau de vidange sur le mur arrière, aussi près que possible de la surface inférieure du plan de travail. Reportez-vous à « Plomberie et considérations électriques » pour connaître les hauteurs minimales d'installation.

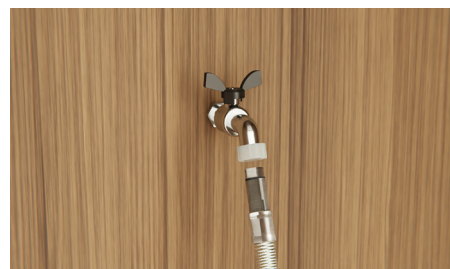
②



Faites passer le tuyau dans le support de guidage et laissez-le reposer dans la conduite verticale.

Assurez-vous que le tuyau d'évacuation n'atteigne pas l'eau contenue dans le siphon; un espacement est requis pour éviter que l'eau usée soit siphonnée dans la cuve.

③



Raccordez le tuyau d'alimentation au robinet et serrez à la main. En utilisant une clé ou des pinces, tournez à 180° supplémentaires pour le fixer. Évitez de serrer excessivement.

N'ouvrez pas l'alimentation en eau. Le lave-vaisselle doit être sous tension pour que la fonction de protection contre les inondations soit activée.

④



Branchez le produit.
Installations non câblées uniquement.

..... INSTALLATION DU SIPHON D'ÉVIER/TÉ DE VIDAGE

①



Installez le support pour tuyau de vidange sur le mur arrière, aussi près que possible de la surface inférieure du plan de travail. Reportez-vous à « Plomberie et considérations électriques » pour connaître les hauteurs minimales d'installation.

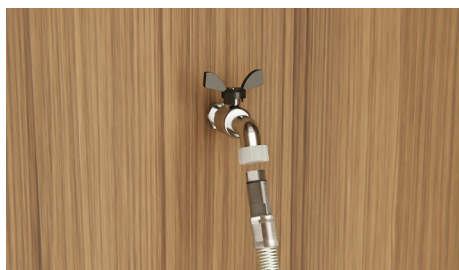
②



Tirez le tuyau à travers le support pour tuyau de vidange avant d'enfiler le collier de serrage sur le tuyau et de le raccorder au siphon de l'évier. Fixez-le au siphon à l'aide du collier. Veillez à ce que le tuyau soit acheminé directement vers le siphon.

Débranchez ou percez le té de vidage à un minimum de 13 mm (0,5 po) avant de serrer le raccord au siphon d'évier ou au té de vidage.

③



Assurez-vous que la rondelle en caoutchouc est installée lors du raccordement du tuyau d'alimentation au robinet. Serrez à la main.

En utilisant une clé ou des pinces, tournez à 180° supplémentaires pour le fixer. Évitez de serrer excessivement.

N'ouvrez pas l'alimentation en eau. Le lave-vaisselle doit être sous tension pour que la fonction de protection contre les inondations soit activée.

④



Branchez le produit.
Installations non câblées uniquement.

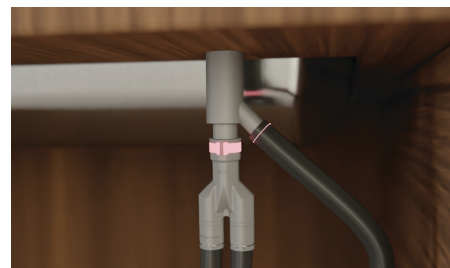
..... INSTALLATION DE LA COUPURE ANTIREFOULEMENT UNIQUE

①



Installez votre trousse unique de coupure antirefoulement sur le comptoir, comme illustré.

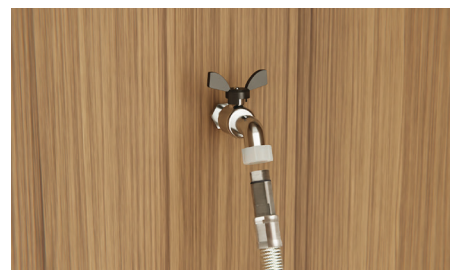
②



Insérez l'attache métallique sur le tuyau avant d'installer le tuyau sur le raccord pour tuyau fourni. Fixez à l'aide des colliers de serrage. Connectez à la trousse de coupure antirefoulement. Assurez-vous que le tuyau s'insère en ligne droite dans le raccord, en enlevant tout excédent du tuyau d'évacuation.

Débranchez ou percez le té de vidage à un minimum de 13 mm (0,5 po) avant de serrer le raccord au siphon d'évier ou au té de vidage.

③



Raccordez le tuyau d'alimentation au robinet et serrez à la main. En utilisant une clé ou des pinces, tournez à 180° supplémentaires pour le fixer. Évitez de serrer excessivement.

N'ouvrez pas l'alimentation en eau. Le lave-vaisselle doit être sous tension pour que la fonction de protection contre les inondations soit activée.

④



Branchez le produit.
Installations non câblées uniquement.

LISTE DE CONTRÔLE DE L'INSTALLATEUR

À REMPLIR PAR L'INSTALLATEUR

Installation

- ☐ Vérifiez que toutes les pièces sont correctement installées et bien fixées.
- ☐ Assurez-vous d'avoir retiré la totalité de l'emballage, du ruban adhésif et des élastiques.
- ☐ Assurez-vous que tous les dégagements sont respectés.
- ☐ Assurez-vous que le lave-vaisselle est solidement fixé aux armoires et que la porte s'ouvre et se ferme facilement, sans aucune résistance.
- ☐ Assurez-vous que le panneau est correctement installé sur le lave-vaisselle.
- ☐ Assurez-vous que le bras gicleur est en place, qu'il est installé correctement et qu'il tourne librement.

Plomberie

- ☐ Assurez-vous que tous les bouchons ou obturations dans le raccord de vidange ont été retirés ou percés à un diamètre minimum de 13 mm et que le raccordement de vidange a été correctement effectué.
- ☐ Le raccord du tuyau d'évacuation ne doit pas supporter le poids d'un excédent de tuyau. Maintenez le tuyau de vidange aussi tendu que possible afin d'éviter qu'il ne s'affaisse. Placez tout excédent de tuyau d'évacuation du côté du lave-vaisselle par rapport au support de tuyau d'évacuation.
- ☐ Assurez-vous que le tuyau d'alimentation est équipé de la rondelle de caoutchouc et qu'il est bien serré.
- ☐ Si vous raccordez le tuyau d'évacuation au siphon d'évier, assurez-vous que la boucle haute se trouve à au moins 150 mm au-dessus du raccord du tuyau d'évacuation.
- ☐ Modèles avec adoucisseur d'eau : ajustez le réglage d'adoucisseur d'eau à partir du réglage par défaut, en fonction de la dureté de l'eau dans votre région. Reportez-vous à votre guide d'utilisation.
- ☐ Assurez-vous que l'alimentation en eau soit fermée jusqu'à ce que l'alimentation électrique soit raccordée et activée. Le lave-vaisselle doit être sous tension pour que la fonction de protection contre les inondations soit activée.
- ☐ Vérifiez s'il y a des fuites.

Alimentation électrique

- ☐ Assurez-vous d'effectuer tous les essais électriques conformément aux réglementations locales.
- ☐ Assurez-vous que la plinthe en métal du coup-de-pied a été réinstallée.
- ☐ **Si le site est laissé sans alimentation électrique une fois l'installation terminée, assurez-vous de fermer l'alimentation en eau pour éviter les inondations.**

ESSAI DE FONCTIONNEMENT

①



Rétablissez le courant et l'alimentation en eau, puis ouvrez le lave-vaisselle. Vérifiez que tous les emballages intérieurs et les élastiques sont retirés.

②



sélectionner **RINÇAGE**.

③



Une fois le **CYCLE DE RINÇAGE** terminé, assurez-vous que le lave-vaisselle a fonctionné et s'est vidangé correctement. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

INSTALLER LA PLINTHE EN MÉTAL DU COUP-DE-PIED

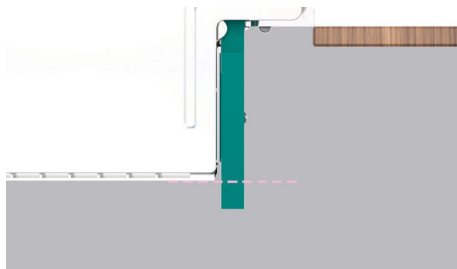
①



Réinstallez le coup-de-pied et les panneaux de la plaque de fixation.
Glissez la partie arrière de la plaque de fixation vers le haut ou le bas pour dissimuler tout espace restant entre le produit et le plancher.

INSTALLATION DE L'ISOLATION PHONIQUE

①



Alignez les deux feuilles d'isolant phonique sur la base du lave-vaisselle.
Au besoin, découpez l'excédent de feutre.

②



Assurez-vous que la porte s'ouvre sans entrave avant de fixer les feuilles d'isolant phonique à la plinthe métallique du coup-de-pied à l'aide du ruban adhésif double face fourni.
Veillez à ce que les vis de montage soient accessibles à travers l'isolant phonique après l'installation.

INSTALLER LE COUP-DE-PIED CONTINU

①



Alignez le coup-de-pied sur le produit et assurez-vous que tous les dégagements pour la porte ont été respectés.

②



Ajustez le panneau aux armoires adjacentes

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2025. Tous droits réservés.

Les modèles illustrés dans ce guide peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays et sont sujets à modifications sans préavis.

Les spécifications de produit présentées dans ce guide s'appliquent aux modèles et produits spécifiques qui y sont décrits à la date de publication. En vertu de notre politique d'amélioration continue des produits, ces spécifications peuvent changer à tout moment.

Pour les plus récents détails sur la disponibilité des modèles et des spécifications dans votre pays, veuillez visiter notre site Web ou contacter votre distributeur Fisher & Paykel local.

533058A 09.25